

K. SIEGOSZ
W. S. KOSTERBAZKIEGO

1911

ОТЧЕТЪ
КАЛИЩСКАГО ОБЩЕСТВА
ВЗАИМНАГО КРЕДИТА.

SPRAWOZDANIE
Kaliskiego Towarzystwa
Wzajemnego Kredytu.

Z KSIĘGOZBIORU
BIBLIOTEKI GŁÓWNEJ
WOJEWÓDZKIEJ
BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ
IM. ADAMA ASNYKA
W KALISZU

ОТЧЕТЪ
КАЛИШСКАГО ОБЩЕСТВА
Взаимнаго Кредита.

1911.

SPRAWOZDANIE
KALISKIEGO TOWARZYSTWA
Wzajemnego Kredytu.

~~Printed in the USSR~~



CZYTELNIKA

Reg.

~~011710~~

734 880

943.8



012142

943.8 A2 : 061 (438)

Kalisz

DRUKIEM „GAZETY KALISKIEJ“.

9-181/85

1911.

У П Р А В Л Е Н І Е
КАЛИШСКАГО ОБЩЕСТВА ВЗАИМНАГО КРЕДИТА
въ 1911 г.

А) СОВѢТЪ ОБЩЕСТВА.

Предсѣдатель *Др. Хржановскій Генрихъ.*

Вице-Предсѣдатель *Др. Дроздовскій Адамъ.*

Ч Л Е Н Ы:

Даержбицкій Иосифъ.	Майснеръ Иосифъ Давидъ.
Грабовскій Станиславъ.	Млынарскій Викентій.
Гонткевичъ Алойзій.	Немоіовскій Вацлавъ.
Киндлеръ Людовикъ.	Лацинскій Игнатій.
Кречуновичъ Иосифъ.	Шольць Казиміръ.

Б) ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА.

Предсѣдатель Тыменецкій Северинъ.

Члены { Булевскій Стапиславъ
(Vacat).

Командированъ въ Правленіе на мѣсто покойнаго Маріяна Батковскаго,
членъ Совѣта, Казиміръ Шольць.

В) РЕВИЗИОННАЯ КОММИСИЯ.

Члены {	Хойновскій Людомиръ		Кандидаты	Боретти Викентій
	Карвацинскій Янъ			Кардолинскій Иосифъ
	Здровскій Владиславъ			Шплякъ Яговъ

Г) ПРИЕМНЫЙ КОМИТЕТЪ.

Христовскій Владиславъ	Кожуховскій Телесфоръ
Гроссъ Эмануэль	Прондзинскій Янъ
Гиндемитъ Освальдъ	Шаубъ Александръ
Крассовскій Иосифъ	Шилиакъ Яговъ
Карвацинскій Янъ	Валевскій Феликсъ



W Ł A D Z E

KALISKIEGO TOWARZYSTWA WZAJEMNEGO KREDYTU

w 1911 roku.

R. 1912

A) Rada Towarzystwa.

Prezes dr. Chrzanowski Henryk
Wice-Prezes dr. Drozdowski Adam.

CZŁONKOWIE:

Dzierzbicki Józef.		Maisner Józef Dawid.
Grabowski Stanisław.		Młynarski Wincenty.
Gątkiewicz Alojzy.		Niemojowski Wacław.
Kindler Ludwik.		Łaszczyński Ignacy. <i>Seweryn Tymieniecki</i>
Kreczunowicz Józef.		Scholtz Kazimierz. <i>Karwaciński</i>

B) Zarząd Towarzystwa.

Prezes Tymieniecki Seweryn. *Stanisław Bulewski*

Członkowie: { Bulewski Stanisław. *» Kazimierz Scholtz*
 { Vacat. *» Seweryn Tymieniecki*

Delegowany do Zarządu na miejsce ś. p. Marjana Batkowskiego,
członek Rady, Kazimierz Scholtz.

C) Komisja Rewizyjna.

	Członkowie: { Chojnowski Ludomir.		Zastępcy: { Boretti Wincenty. <i>1912</i>
<i>1912 r. Józef Karwaciński</i>	{ Karwaciński Jan.		{ Kardoliński Józef. <i>Józef Krassowski</i>
	{ Zdrojewski Władysław.		{ Szylak Jakób.

D) Komitet Kredytowy.

Chrstowski Władysław.		Kozuchowski Telesfor.
Gross Emanuel.		Prądyński Jan.
Hindemith Oswald.		Szaub Aleksander.
Krassowski Józef.		Szylak Jakób.
Karwaciński Jan.		Walewski Feliks.

РАСПРЕДѢЛЕНІЕ
ЧЛЕНОВЪ УПРАВЛЕНІЯ КАЛИШСКАГО ОБЩЕСТВА ВЗАИМНАГО КРЕДИТА.
ПО ВѢРОИСПОВѢДАНІЮ.

	Христіанскаго вѣроисповѣданія	Моисееваго вѣроисповѣданія
	Число членовъ	Число членовъ
Въ Совѣтѣ	11	1
„ Правленія	3	—
„ Ревизіонной Коммисіи	5	1
„ Приёмномъ Комитетѣ	8	2
Всего	27	4

P O D Z I A Ł

Członków Władz Kaliskiego Towarzystwa Wzajemnego Kredytu podług wyznania.

	Chrześcijańskiego wyznania	Mojeszowgo wyznania
	Liczba członków	Liczba członków
W Radzie	11	1
„ Zarządzie	3	—
„ Komisji Rewizyjnej	5	1
„ Komitecie Kredytowym	8	2
Ogółem	27	4

ОТЧЕТЪ

Правленія Калишскаго Общества Взаимнаго Кредита

за тринадцатый операціонный годъ.

На основаніи § 55 Устава, утвержденнаго Министерствомъ Финансовъ 23 октября 1908 года, Правленіе Калишскаго Общества Взаимнаго Кредита представляетъ настоящій отчетъ на Общее Собраніе членовъ за тринадцатый годъ существованія, т. е. за время съ 19-го декабря 1910 (1-го января 1911 г.) по 18/31 декабря 1911 года включительно.

SPRAWOZDANIE

Zarządu Kaliskiego Towarzystwa Wzajemnego Kredytu za trzynasty rok działalności.

Stosując się do § 55 ustawy, zatwierdzonej przez p. Ministra Skarbu w dniu 5 Listopada 1898 roku, Zarząd Towarzystwa Wzajemnego Kredytu składa niniejsze sprawozdanie na Ogólne Zebranie Członków Towarzystwa, za trzynasty rok działalności, to jest za czas od 1 Stycznia 1911 roku po dzień 31 Grudnia 1911 roku włącznie.

Тринадцатый отчетный годъ существованія Общества Взаимнаго Кредита, несмотря на кризисъ проживаемый въ провинціи въ прошивочномъ промыслѣ, оказался очень благополучнымъ въ развитіи Общества, выказывая общій оборотъ на сумму 47.392.317⁴⁰, увеличеннымъ въ сравненіи съ прошлогоднимъ на 6.543.790.⁷⁶ т. е. на 16,02%; увеличенное число членовъ до 831 съ основнымъ капиталомъ 332.450 руб. и гарантированнымъ 2.992 050 р. увеличенные запасный и резервный капиталы до суммы 69.094.⁷¹, наконецъ чистую прибыль въ суммѣ 33.671.²³ самую большую отъ существованія Общества.

Первоначальное предположеніе, что открытіе въ г. Калишѣ новаго Кредитнаго Учрежденія, именно Отд. Рижскаго Коммерческаго Банка уменьшить денежныя операціи уже существующихъ Учрежденій, а тѣмъ самымъ пріостановить ихъ дальѣйшее развитіе, оказалось въ послѣдствіи, какъ видно изъ вышеизложеннаго, вполнѣ ошибочно.

Развитіе города, большое строительное движеніе, открытіе нѣсколькихъ новыхъ фабрикъ, наконецъ улучшенія сельскаго хозяйства требовали большихъ денежныхъ средствъ, которыхъ доставить должны были Калишскія Кредитныя Учрежденія. Съ другой стороны раздробленіе большихъ имѣній привлекло въ городъ значительныя капиталы, отдаваемые на храненіе преимущественно въ Калишскія Кооперативныя Учрежденія, что дало возможность увеличенія оборотовъ и развитіе тѣхъ же учрежденій.

Присовокупить при этомъ надо, что въ г. Калишѣ, какъ пограничномъ пунктѣ, преимущественно въ мѣсяцахъ Ноябрь и Декабрь во время возвращенія изъ заграницы временныхъ рабочихъ сельско-хозяйственныхъ работъ размѣнивается нѣсколько миллионъ марокъ, изъ которыхъ извѣстное количество остается на храненіи въ нашемъ Обществѣ.

Изъ списковъ членовъ видно, что Общество наше — преимущественно земледѣльческое, ибо сословіе это пользуется значительно большимъ кредитомъ нежели городскіе члены, хотя тѣ послѣдніе представляютъ численное преимущество; причемъ на 831 членовъ 667 т. е. 80,2% пользуется кредитомъ до 5.000 руб. а 154 высшимъ кредитомъ. Раздробленіе большихъ имѣній послѣднихъ лѣтъ сотворило новый типъ обывателей, занимающихся въ экономическомъ движеніи, довольно видное мѣсто—это польскій крестьянинъ, который собирая на заработкахъ за границей марки, франки, доллары по возвращеніи на родину помѣщаетъ ихъ въ покупаемой землѣ.

Общество наше имѣя на храненіи почти 50% крестьянскихъ денегъ вполнѣ отъѣнило экономическое достоинство земельныхъ крестьянъ и вслѣдствіе этого примѣнило и къ нимъ вексельный кредитъ въ томъ убѣжденіи, что опытъ этотъ окажется удачнымъ, что вполнѣ оправдалось, такъ какъ даваемый кредитъ подъ ипотечное обезпеченіе бываетъ аккуратно уплачиваемъ должниками.

Въ общемъ числѣ членовъ было 12 кооперативныхъ обществъ, т. е. ссудо-сберегательныхъ кассъ, открытыхъ въ разныхъ мѣстностяхъ Калишской губ. земледѣльческихъ товариществъ, сельско-хозяйственныхъ молочныхъ обществъ и крестьянскихъ промышленныхъ кооперативныхъ учреждений въ колоніи Лисковъ, турекскаго уѣзда.

Trzynasty sprawozdawczy rok istnienia Towarzystwa Wzajemnego Kredytu zaznaczył się pomimo kryzysu, jaki przechodził w Kaliszu przemysł hafciarski, bardzo dodatnio w rozwoju Instytucji, wykazując w obrocie ogólnym sumę rb. 47.392.317 kop. 40, powiększonym w porównaniu z poprzednim rokiem o rb. 6.543.790 kop. 76, to jest w stosunku procentowym o 16,02%, powiększoną liczbą członków do 831 z kapitałem zakładowym rb. 332.450 i gwarancyjnym rb. 2.992.050, powiększone zapasy i rezerwy do sumy rb. 69.094 kop. 71, nakoniec zysk rb. 33.671 k. 23. największy od czasu istnienia Towarzystwa.

Pierwotne przypuszczenie, że otwarcie w Kaliszu nowej Instytucji Kredytowej, mianowicie Oddziału Banku Ryskiego, zmniejszy operacje pieniężne istniejących już Instytucji, a tem samem wstrzyma dalszy ich rozwój, okazało się jak widać z powyższego zupełnie mylnem.

Rozwój miasta, duży ruch budowlany, otwarcie kilku nowych fabryk, wreszcie intensywna gospodarka na ziemi, wymagały dużych środków pieniężnych, których Kaliskie Instytucje Kredytowe dostarczyć musiały. Z drugiej zaś strony parcelacja większych majątków ziemskich sprowadziła do miasta znaczne kapitały, lokowane przeważnie w Instytucjach Spółdzielczych, co umożliwiło zwiększenie obrotów i rozwój tych Instytucji.

Zaznaczyć przytem należy, że w Kaliszu, jako w punkcie nadgranicznym, przeważnie w miesiącach Listopadzie i Grudniu, podczas powrotu wychodźców z robót sezonowych, wymienianych bywa kilka milionów marek, z których część pewna pozostaje na lokacji w Instytucjach miejscowych.

Z liczby członków widać, że Instytucja nasza jest w przeważnej części ziemiańska, gdyż sfery te, licznie reprezentowane korzystają z znacznie większych kredytów, niż członkowie miejscy ze sfer kupieckich i przemysłowych, jakkolwiek stanowiący liczebną przewagę. Przyczem na 831 stowarzyszonych — 667 to jest 80,2% korzysta z kredytu do wysokości 5,000 a 164 z kredytu większego.

Parcelacja większej własności ziemskiej w latach ostatnich stworzyła nowy typ obywatela kraju, zajmującego w ruchu ekonomicznym niepoślednie miejsce. Jest nim włościanin polski, który, zbierając po całym świecie marki, franki, dolary i korony lokuje je w następstwie u siebie w ziemi.

Instytucja nasza mając na lokacji prawie 50% pieniędzy włościańskich uznała w zupełności wartość ekonomiczną rolnych włościan i wskutek tego zaczęła do nich również stosować kredyt wekslowy, w niepłonnej nadziei, że próba wypadnie pomyślnie, co się w zupełności sprawdziło, albowiem kredyt udzielany z zabezpieczeniem hipotecznem najakuratniej bywa przez dłużników spłacanym.

W ogólnej liczbie członków było 12 stowarzyszeń kooperacyjnych, t. j. tow. Poż. Oszczędn., otwartych w różnych miejscowościach gub. Kaliskiej, syndykatów rolniczych, ziemiańskich spółek mleczarskich i włościańskich kooperatyw przemysłowych w Kolonji Lisków pow. tureckiego, które korzystały z kredytu w ogólnej sumie rb. 115.700.

Оборотные средства, какъ показываютъ отчеты постоянно увеличиваются въ послѣднемъ году въ сравненіи съ предыдущимъ, увеличились:

членскіе взносы на	22.47%
капиталы на храненіи на	27.43%

На день 31 декабря 1911 года было:

1) собственныхъ оборотн. капиталовъ:

10% членскихъ взносов	332.450 р. — к.	
резервнаго и погасит. капит. въ налич.	13.303 р. 24 к.	
Вмѣстѣ	345.753 р. 24 к.	15,27%

2) капиталы на храненіи 1,918.734 р. 43 к. 84,73%

Итого 2.264.487 р. 67 к.

Въ виду однакожъ увеличенныхъ операцій, средства эти не всегда оказывались достаточными, вслѣдствіе чего Правленіе Общества вынуждено было неоднократно прибѣгать къ кредиту другихъ финансовыхъ учреждений. Въ первомъ ряду пользовалось кредитомъ въ Кал. Отд. Госуд. Банка, гдѣ былъ открытъ кредитъ для учета векселей до 75.000 руб. и подъ залогъ % бумагъ до 100.000 руб. Въ концѣ года кредитъ для учета былъ увеличенъ до 120.000 руб. такъ что нынѣ Общество пользуется кредитомъ въ Кал. Отд. Госуд. Банка на сумму 220.000 руб.

Кромѣ этого какъ и въ предыдущихъ годахъ Правленіе пользовалось кредитомъ въ Кал. Отд. Варшавскаго Коммерческаго Банка въ формѣ спеціального текущаго счета подъ залогъ % бумагъ на довольно выгодныхъ условіяхъ, которыя однакожъ въ виду увеличенія размѣра % до 7 $\frac{1}{2}$ % (+0.216% госуд. сбора почит. 7 $\frac{3}{4}$ %) въ концѣ года оказался невыгоднымъ. Вслѣдствіе этого Правленіе, ограничивъ этотъ кредитъ до самыхъ незначительныхъ размѣровъ, расширило свой кредитъ въ Варшавскомъ Банкѣ Кооперативныхъ Обществъ который на болѣе выгодныхъ условіяхъ по востребованію открывалъ кредитъ тоже въ формѣ текущаго счета. Обязательства эти были покрываемы векселями посылаемыми на комисію и для учета, % бумагами посылаемыми для продажи и марками покупаемыми отъ временныхъ рабочихъ и отправляемыми въ Берлинъ въ счетъ Варшавскаго Банка Кооперативныхъ Обществъ.

Вслѣдствіе такъ расширеннаго кредита Общество наше не перестало ни на минуту даже въ самые критическіе моменты послѣднихъ мѣсяцевъ прошлаго года давать ссуды своимъ членамъ и дѣлать всѣ денежныя операціи разрѣшенныя уставомъ, причѣмъ во время кризиса былъ въ состояніи увеличить свой вексельный портфель. Портфель этотъ въ отчетномъ году увеличился въ сравненіи съ предыдущимъ на 39.7% и въ концѣ года представлялъ 2,008.616 р. 81 к.

Въ продолженіи года принято векселей за сумму 4.738.636.⁸¹ т. е. въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ больше на 1.063.439.⁰⁸, что составляетъ 28,93%.

Несмотря на общій кризисъ, Правленіе старалось отдавать деньги на самыхъ удобныхъ условіяхъ и въ продолженіи года считало своимъ членамъ 6—7%; въ концѣ года вынуждено было увеличить до 7 $\frac{1}{2}$ %, а только въ рѣдкихъ случаяхъ до 8%, причѣмъ кооперативныя общества безъ исключеній въ продолженіи цѣлаго отчетнаго года платили 6%.

Вексельный матеріалъ принятый для учета, оказался вполне удовлетворительнымъ, такъ какъ % въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ возвращенныхъ векселей съ протестомъ оказался меньшимъ и составлялъ до 2 $\frac{3}{5}$ % при 3 $\frac{1}{2}$ % прошлаго года.

Fundusze obrotowe, jak wykazują poprzednie sprawozdania stale się powiększają, w roku zaś sprawozdawczym, w porównaniu z poprzednim wzrosły następująco:

	wnioski członków w stosunku	22.47%	
	kapitały na lokacji	27.43%	
w dniu 31 grudnia 1911 roku wynosiły:			
1) fundusze obrotowe własne:			
	10% wnioski członków	rb. 332.450	
	kapitały rezerwowy i amortyzacyjny znajdujące się w gotowiznie	rb. 13.303.24	
	Razem	rb. 345.753.24	15.27%
2) obce:			
	lokacja	rb. 1.918.734.43	84.73%
	Ogółem	rb. 2.264.487.67	

Fundusze te jednakże wobec zwiększonych operacji niezawsze wystarczały na potrzeby bieżące, wobec czego Zarząd zmuszony był niejednokrotnie korzystać z kredytu w innych Instytucjach finansowych.

W pierwszym rzędzie korzystano z kredytu w Banku Państwa, gdzie otwarty kredyt na dyskonto wynosił rb. 75.000 i na zastaw papierów procentowych 100.000 rb. W ciągu roku powiększonym został kredyt na dyskonto do 120.000 rubli, tak że obecnie kredyt udzielony przez Bank Państwa wynosi 220.000 rubli.

Pozatem korzystano, jak lat poprzednich z kredytu w Kaliskim Oddziale Banku Handlowego Warszawskiego w formie rachunku otwartego na zastaw pap. % na dość dogodnych warunkach, które jednakże wobec podniesienia stopy procent. do $7\frac{1}{2}$ (+ 0,216 pod. skarb. wypada prawie $7\frac{3}{4}$) w końcu roku okazały się zbyt uciążliwymi. Wobec czego Zarząd, ograniczywszy tenże do minimum rozszerzył granice kredytu swego w Banku Tow. Spółdzielczych w Warszawie, który na każde żądanie najchętniej udzielał kredytu na znacznie dogodniejszych warunkach w formie rachunku bieżącego. Zobowiązania powyższe regulowane były: weksłami posyłanymi do inkasa i redyskonta; papierami procentowymi, posyłanymi do sprzedaży, wreszcie markami pruskimi, nabywanemi od wychodźców, a wysyłanemi na rachunek B-ku Tow. Spółdzielczych do Berlina.

Wobec tak szeroko rozwiniętego kredytu, Instytucja nasza ani na chwilę nie przestała, pomimo ogólnego braku gotowizny, udzielać pożyczek potrzebującym stowarzyszonym i załatwiać wszelkie w zakres jej działalności wchodzące operacje, a nawet w czasach zastoju zdołała dość znacznie powiększyć swój portfel weksłowy. Portfel ten w ostatnim roku wzrósł w stosunku do poprzedniego o $39\frac{7}{10}\%$ i wynosił w końcu roku rb. 2.008.616⁸¹. Weksli w przeciągu roku nabyto za rb. 4.738.636⁸¹, czyli więcej o rb. 1.063.439⁰³, to jest o 28.93⁰%. Pomimo ogólnego podrożenia pieniędzy, starano się pracować jak najtaniej, procent pobierany w ciągu roku wynosił od 6 do 7 od sta, w końcu roku podniesiony został do $7\frac{1}{2}\%$, a w wyjątkowych tylko wypadkach do 8%. Procent pobierany od Stowarzyszeń Spółdzielczych w ciągu całego roku wynosił 6 od sta i nie ulegał zwwyżce.

Materiał weksłowy przyjmowany do skupu, okazał się dobrym, albowiem procent zwróconych protestów był jeszcze mniejszy niż w roku poprzednim i wynosił $2\frac{2}{5}$, wobec $3\frac{1}{2}\%$ z roku poprzedniego.

Изъ общей суммы учтенныхъ векселей было протестовано:
 съ мѣстомъ платежа въ г. Калишѣ 1.96%
 въ другихъ городахъ 8.09%
 изъ протестованныхъ векселей списано въ убытокъ руб. 1.058¹³, то есть необеспеченный остатокъ отъ суммы находящейся въ балансѣ 31 декабря отчетнаго года; не списанная въ убытокъ сумма руб. 27.535.¹⁴ обезпечена по ипотечкахъ земскихъ имѣній. Протесты касающіяся сей суммы возникли вслѣдствіе смерти должниковъ и вѣдущагося судебного раздѣла наслѣдствій.

Въ отчетномъ году куплено было % бумагъ на номинальную сумму 421.750 р. иностранныхъ денегъ куплено на сумму 362.404.⁴².

Выручено на процентныхъ бумагахъ:

Дивиденды отъ акцій Варш. Кооп. Банка	500 р. — к.
прибыль на разницѣ курса	819 р. 81 к.
прибыль на купонахъ	1512 р. 50 к.
Итого	<u>2832 р. 31 к.</u>

убытокъ на разницѣ курса 5% закладныхъ листовъ гор. Калиша составляя	1401 р. 80 к.
Чистая прибыль	<u>1430 р. 48 к.</u>

Чистая прибыль на иностранной монетѣ:

на разницѣ курса	674 р. 95 к.
прибыль на счетахъ иностран. корреспондент.	403 р. 11 к.
Итого	<u>1078 р. 06 к.</u>

Въ отчетномъ году принято на комисію векселей на сумму 824.494.⁵⁸, т. е. въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ больше на сумму 188.464⁵², выдано ссудъ подъ залогъ на сумму 47.725.⁹⁹. Спеціальныя тек. счеты „оп call“ подъ залогъ % бумагъ и векселей на сумму 1.849.337.⁴⁸, наконецъ счета корреспондентовъ и съ корреспондентами показываютъ постоянное и значительное увеличеніе.

Войдя въ сношенія съ центральными банками для Кооперативныхъ Обществъ: Центральнымъ Банкомъ въ С.-Петербургѣ, Варш. Банк. Кооперативныхъ Обществъ, Банкомъ Союза Кооперативъ въ Познанѣ, Акціонернымъ Союзнымъ Банкомъ въ Львовѣ и крупными Акціонерными Банками заграничей, Общество въ состояніи выдавать переводы и аккредитивы, принимать векселя на комисію и исполнять всѣ порученія входящія въ составъ банкирскихъ операцій на цѣлую Имперію, Царство Польское, Галицію и вообще на всѣ значительнѣйшія мѣстности въ цѣломъ мірѣ. Въ отчетномъ году оборотъ на этихъ счетахъ былъ 7.159.457⁴⁹ въ сравненіи съ предыдущимъ больше на 1.770.806.⁹³ т. е. на 32,86%. Въ счетъ корреспондентовъ было выдано переводовъ 878 на сумму 856.135.¹⁹ и 220 заграничныхъ переводовъ — заплачено переводовъ 1312 штукъ на сумму руб. 873.216 к. 84.

Въ отчетномъ періодѣ Правленіе Общества, не выходя изъ предѣловъ предвидѣнныхъ уставомъ старалось работать по возможности всѣхъсторонне. Оборотныя средства помещались кромѣ учета торговыхъ векселей, съ ипотечнымъ обезпеченіемъ, въ спеціальныхъ текущихъ счетахъ „оп call“ обезпеченныхъ % бумагами и векселями. Кромѣ того были покупаемы % бумаги, заграничная монета, были выдаваемы переводы на разныя мѣстности Имперіи, Царства Польскаго и на заграничу.

На этомъ окончивъ сей отчетъ представляются финансовые результаты.

Z ogólnej liczby zdyskontowanych weksli płatnych w Kaliszu, 1.96% wracało protestowanych, płatnych w obcych miastach—8.09%.

Z weksli protestowanych odpisano na straty sumę rb. 1.058.¹³, to jest pozostałość niezabezpieczoną, znajdującą się na bilansie w dniu 31 grudnia i nieodpisana zaś na straty suma rb. 27 535.¹⁴, jest zabezpieczona na hypotekach majątków ziemskich. Protesty zaś te wynikły wskutek śmierci dłużników i toczących się działań rodzinnych.

W roku sprawozdawczym skupiono papierów procentowych na sumę nominalną rb. 421.750; obcej monety za sumę rb. 362.404.¹².

Uzyskano na papierach procentowych:

dywidenda od akcji B-ku Tow. Spółdzielcz.	rb. 500. —
zysk na kursie	rb. 819.81
zysk na kuponach	rb. 1512.50
Razem	rb. 2832.31
a że strata na różnicy kursu 5% list. m. Kalisza	
wynosiła	rb. 1401.83
Czysty zysk wynosił	rb. 1430.48
Na obcej walucie:	
Zysk na kursie	rb. 674.95
„ rachunku korespond. zagr.	rb. 403.11
Razem	rb. 1078 06

W ciągu roku przyjęto weksli do inkasa na sumę rb. 824.494.⁵⁸, więcej w porównaniu z przeszłym rokiem o rb. 188.464.⁵². Wydano pożyczek na zastaw rb. 47.725.⁵⁹, wydano na rachunek „on call“ na zastaw papierów %/0 i weksli rb. 1.849.337.⁴⁸.

Nareszcie rachunki korespondentów i z korespondentami wykazują stale bardzo znaczne powiększenie.

Zawiązawszy stosunki z Centralnymi Bankami dla Stowarzyszeń Kredytowych: Bankiem Centralnym w Petersburgu, Bankiem Towarzystw Spółdzielczych w Warszawie, Bankiem Związku Spółek Zarobkowych w Poznaniu, Akcyjnym Bankiem Związkowym we Lwowie i z poważnemi akcyjnemi Bankami zagranicą, Towarzystwo jest w stanie wydawać przekazy i akredytywy, inkasować weksle, oraz spełniać wszelkie zlecenia w zakres bankierskich operacji wchodzące, na całe Cesarstwo, Królestwo, Galicję, Ks. Poznańskie i wszystkie większe miasta w całym świecie.

W roku sprawozdawczym obrót na tych rachunkach wyniósł sumę r. 7 159.457.⁴⁹, większy w porównaniu z przeszłym r. o r. 1.170.806⁹³, to jest o 32.86%.

Na rachunki z korespondentami wystawiono przekazów 878 na sumę rb. 856.135 kop. 19 i 220 sztuk zagranicznych przekazów. Wykupiono przekazów 1312 sztuk na sumę rb. 873.216.⁸⁴.

Zarząd Towarzystwa w okresie sprawozdawczym, nie wychodząc z granic przewidzianych ustawą, starał się pracować możliwie wszechstronnie.

Fundusze obrotowe lokowano, prócz skupu weksli handlowych, na ewikcję hypoteczną i na rachunki bieżące „on call“ zabezpieczone pap. %/0 i weksłami; kupowano pap. %/0, obcą walutę, wydawano przekazy na wszystkie miejscowości w Cesarstwie, Królestwie i zagranicą.

Kończąc niniejsze sprawozdanie przechodzimy do szczegółowych cyfrowych danych.

		Руб.	к.
Переносъ		150017	р. 93 к.
б) Въ заграничной монетѣ:			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 г.) оста- валось заграничной монеты стоимостью по курсу	3853	р. 51	к.
Въ теченіи 1911 г. куплено за	362404	„ 42	„
Получено прибыли на курсѣ.	674	„ 95	„
Итого	366932	р. 88	к.
Въ этомъ же году продано за	363131	„ 62	„
18/31 декабря 1911 года оста- валось		3801	р. 26 к.
		Всего	153819 19
а именно:			
марокъ прусскихъ 8194.51 стоимостью	3794	р. 06	к.
доляровъ 4 стоимостью	7	„ 20	„
Всего, какъ выше	3801	р. 26	к.
<i>Примѣчаніе:</i> Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ монеты загра- ничной куплено больше за 144166 руб. 63 коп.			
2. Текущіе счета въ кредитныхъ учрежденіяхъ.			
Остатокъ на 19 декабря 1910 (1 января 1911 г.) внесенныхъ на текущихъ счетахъ	45558	р. 20	к.
Въ 1911 году внесено на этотъ счетъ	2228542	„ 20	„
%-тъ по этому счету составляя	601	„ 25	„
Итого	2274701	р. 65	к.
Востребовано въ теченіе года	2273613	„ 14	„
18/31 декабря 1911 года оставалось на текущихъ счетахъ		1088	51
а именно: въ Калишскомъ Отд. Госуд. Банка.			
	500	„ —	„
въ частныхъ учрежденіяхъ	588	„ 51	„
Итого какъ выше	1088	р. 51	к.
<i>Примѣчаніе.</i> Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ внесено на текущіе счета больше за 633314 р. 57 к.			
		Переносъ	154907 70

Z przeniesienia rb. 150017 k. 93

b) w monecie zagranicznej:

Pozostałość na dzień 1 stycznia

1911 r. monety zagranicznej

przedstawiała wartość rb. 3853 k. 51

W ciągu roku kupiono za rb. 362404 k. 42

Uzyskano na kursie . . . rb. 674 k. 95

Razem . . . rb. 366932 k. 88

Sprzedano za rb. 363131 k. 62

W d. 31 Grudnia 1911 r. po-

zostałość wynosiła rb. 3801 k. 26

Ogółem

Rb.	k.
150017	93
3853	51
362404	42
674	95
366932	88
363131	62
3801	26
153819	19

a mianowicie:

marek pruskich 8194.51

wartości rb. 3794 k. 06

dolarów 4 wartości . . . rb. 7 k. 20

Razem, jak wyżej . rb. 3801 k. 26

Uwaga. W porównaniu z rokiem poprzednim, monety zagranicznej nabyto więcej za rb. 144.166 kop. 63.

2) Rachunki przekazowe w Instytucjach Kredytowych.

Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 r. . rb. 45558 k. 20

W roku sprawozdawczym wniesiono na

rachunek rb. 2228542 k. 20

Procent od rachunków uczynił rb. 601 k. 25

Razem rb. 2274701 k. 65

W ciągu roku podniesiono rb. 2273613 k. 14

W dniu 31 Grudnia 1911 r. pozostałość na rachunkach przekazowych wynosiła

a mianowicie: w Banku Państwa (warun-

kowy). rb. 500 k. —

w Instytucjach Prywatnych . rb. 588 k. 51

Razem, jak wyżej rb. 1088 k. 51

1088 51

Uwaga. W porównaniu z rokiem poprzednim wniesiono na rachunki przekazowe więcej o sumę rb. 633.314 k, 57.

Do przeniesienia

154907	70
--------	----

Перенось

Остатокъ кассы и на текущихъ счетахъ въ концѣ
каждаго мѣсяца.

Руб.	к.
154907	70
58278	56
213186	26

	К а с с а		На текущихъ счетахъ		И Т О Г О	
Въ день 31 января . . .	66218	69	85558	20	151776	89
” 28 февраля . . .	53832	56	75500	—	129332	56
” 31 марта . . .	37289	18	96500	—	133789	18
” 30 апрѣля . . .	35633	—	65567	57	101200	57
” 31 мая . . .	51453	96	55611	13	107065	09
” 30 іюня . . .	37733	93	70599	64	108333	57
” 31 іюля . . .	28939	12	71577	39	100516	51
” 31 августа . . .	35689	24	80500	—	116189	24
” 30 сентября . . .	31916	84	70649	44	102566	28
” 31 октября . . .	95983	03	15746	83	111729	86
” 30 ноября . . .	107704	71	500	—	108204	71
” 31 декабря . . .	153819	19	1088	51	154907	70

3. Процентныя бумаги.

а) приобретенныя въ обезпеченіе запаснаго кап. О-ва.

	Сумма но- минальная	Стоимость вмѣстѣ съ ку- пономъ
Къ 19 декабря 1911 г. (1 января 1911 г.) оставалось процентныхъ бумагъ . . .	56212 50	58072 54
Въ теченіи года приобретено	100 —	102 97
Чистая прибыль на купонахъ	— —	2557 36
Итого	56312 50	60832 87
Оплачено срочныхъ купоновъ		2554 31
18-31 декабря 1911 г. осталось процент- ныхъ бумагъ	56312 50	

Перенось 58278 56

213186 26

Z przeniesienia

Rb.	k.
154907	70

**Pozostałości kasowe i na rachunkach przekazowych
w ostatnim dniu każdego miesiąca.**

	K a s a		Na rachunkach przekazowych		R A Z E M	
W dniu 31 stycznia	66218	69	85558	20	151776	89
„ 28 lutego	53832	56	75500	—	129332	56
„ 31 marca	37289	18	96500	—	133789	18
„ 30 kwietnia	35633	—	65567	57	101200	57
„ 31 maja	51453	96	55611	13	107065	09
„ 30 czerwca	37733	93	70599	64	108333	57
„ 31 lipca	28939	12	71577	39	100516	51
„ 31 sierpnia	35689	24	80500	—	116189	24
„ 30 września	31916	84	70649	44	102566	28
„ 31 października	95983	03	15746	83	111729	86
„ 30 listopada	107704	71	500	—	108204	71
„ 31 grudnia	153819	19	1088	51	154907	70

3) Papiery procentowe.

a) nabyte na zabezpieczenie kapitału zapasowego.

	Suma nominalna	Wartość wraz z kuponami	
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 r. pa- pierów procentowych wynosiła	56212 50	58072 54	
W ciągu roku nabyto	100 —	102 97	
Zysk na kuponach uczynił	— —	2557 36	
Razem	56312 50	60832 87	
Zrealizowano płatnych kuponów		2554 31	
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostawało papierów %/0%	56312 50		58278 56
Do przeniesienia			213186 26

Руб.	к.
213186	26

Переносъ . . .

Подробная вѣдомость на 19 декабря 1911 г. (1 января 1912 г.)

Названіе процентныхъ бумагъ	Номи- нальная стоимость	Цѣна по курсу	Стоимость		Вообще
			у в бумагъ	Текущ. купо- новъ	
			Р у б л и к о п ѣ й к и.		
5% бил. вн. займа 1905 г.	7500	— 103 50	7762 50	111 46	7873 96
5% „ внѣш. займа 1906г.	24562 50	103 50	25422 18	201 27	25623 45
5% св. Крест. Поз. Банка	24250	— 100 —	24250 —	531 12	24781 15
Всего какъ выше .	56312 50	— —	57434 68	843 88	58278 56

б) Приобрѣтенныя со средствъ оборотнаго капитала.

	Сумма но- минальная	Стоимость имѣсть съ купономъ	
Остатокъ % бум. приобрѣт. на оборотн. сред. къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 г.)	35850	38020	29
Въ теченіе 1911 г. приобрѣтено % бумагъ	421750	382411	50
Прибыль съ разницы цѣны по курсу 819 р. 81 к.			
Прибыль на купонамъ . . . 1512 „ 50 „			
Дивидендъ съ акцій Банка Кооперативныхъ Общ. . 500 „ — „		2832	31
Всего	457600	423264	10
Въ томъ же году продано % бумагъ	378950	345886	33
Убытокъ съ разницы цѣны по курсу 5% закл. лист. гор. Калиша		1401	83
18/31 декабря 1911 года оставалось про- центныхъ бумагъ	78650		75975 94
Переносъ			289162 20

Z przeniesienia . . .

Rb.	k.
213186	26

Szczegółowy wykaz na dzień 1 Stycznia 1912 roku.

Nazwa papierów procentowych	Wartość nominalna	Kurs	Wartość		gółem
			Papierów %-owych	Kuponu bieżącego	
R u b l e i k o p i e j k i					
5% pożycz. wewn. z r. 1905	7500	103 50	7762 50	111 46	7873 96
5% pożycz. zewn. z r. 1906	24562 50	103 50	25422 18	201 27	25623 45
5% świad. B-ku Włosc.	24250	100	24250	531 15	24781 15
Razem, jak wyżej	56312 50	—	57434 68	843 88	58278 56

b) nabyte z funduszy obrotowych.

	Suma nominalna	Wartość wraz z kuponem	
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 r. papierów procentowych wynosiła	35850	38020	29
W ciągu 1911 roku:			
nabyto papierów procentowych	421750	382411	50
zysk na różnicy kursu . rb. 819 k. 81			
zysk na kuponach . . . rb. 1512 k. 50			
dywidenda od akcji Banku		2832	31
Towarzystw Spółdzielczych . rb. 500 k. —			
Razem	457600	423264	10
W tymże roku sprzedano papierów procent.	378950	345886	33
strata na różnicy kursu 5% listów m. Kalisza		1401	83
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało papierów procentowych	78650		
		75975	94
Do przeniesienia		289162	20

Переносъ . . .

Руб. к.

289162 20

Подробная вѣдомость на 19 декабря 1911 г.
(1 января 1912 года).

Название процентныхъ бумагъ	Номинальная стоимость	Цѣна по курсу	Стоимость		Вообще
			в бумагахъ	Текущ. купоновъ	
Р у б л и и к о п ѣ й к и.					
5% бил. I внутр. съ в. з.	400	480 —	1920 —	7 60	1927 60
5% „ II „ „ „ „	300	370 —	1100 —	3 32	1113 32
5% з. лис. съ в. Г. Д. Б.	700	325 —	2275 —	4 25	2279 25
5% „ „ г. Калиша .	27450	89 —	24430 50	434 62	24865 12
4 1/2% з. л. Зем. Кр. Об.	37300	89 —	33190 75	35 78	33290 65
				64 12	
Итого % бумагъ .	66150	— —	62926 25	549 69	63475 94
Акціи Банка кооперативныхъ Обществъ .	12500	— —	12500 —	— —	12500
Всего .	78650	— —	75426 25	549 69	75975 94

Въ предыдущемъ году приобрѣтено процентныхъ бумагъ 165400 руб., въ томъ же году приобрѣтено больше на 256350 р. Размѣръ увеличенія составляетъ 155%.

4. Процентныя бумаги, купленныя изъ капитала сбереженія и вспомошествованія служащихъ въ Обществѣ.

Къ 19 декабря 1910 года осталось процентныхъ бумагъ на номинальную сумму 4200 руб. стоимости . . .

4546 12

5. Учетъ купоновъ и вышедшихъ въ тиражъ процен. бумагъ.

Остатокъ на 18/31 декабря 1911 г. составлялъ . . . 9 р. 60 к.

Въ 1911 году учтено купоновъ и тиражныхъ закладныхъ листовъ на сумму . . . 70637 „ 93 „

Итого . . . 70647 „ 53 „

Переносъ . . . 70647 „ 53 „

293708 32

Z przeniesienia

Rb.	k.
289162	20

Szczegółowy wykaz na dzień 1 stycznia 1912 roku.

Nazwa papierów procentowych	Wartość nominalna	Kurs	Wartość		Ogółem
			Papierów procentow.	Kuponu.	
R u b l e i k o p i e j k i.					
5% bil. pr. I em.	400	480 —	1920 —	7 60	1927 60
5% „ „ II em.	300	370 —	1110 —	3 32	1113 32
5% l. z. pr. Sz. B.	700	325 —	2275 —	4 25	2279 25
5% l. z. m. Kalisza	27450	89 —	24430 50	434 62	24865 12
4 1/2% l. z. Tow. Kr. Ziem. nieobcięte kupony	37300	89 —	33190 75	35 12 64 78	33290 65
Akcje Banku Towarzystw Spółdzielczych	66150	— —	62926 25	549 69	63475 94
	12500	— —	12500 —	— —	12500 —
Ogółem	78650	— —	75426 25	549 69	75975 94

W przeszłym roku nabyto papierów procentowych rb. 165.400, w tym roku nabyto więcej o rb. 256.350. Stosunek powiększenia wypada 155%.

4) Papiery procentowe nabyte z funduszów Kasy Przeworności i pomocy pracujących w Towarzystwie.

W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało papierów procentowych na sumę nominalną rb. 4.200 wartości.

4546	12
------	----

5) Skup kuponów i wylosowanych papierów procentowych.

Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 r. wynosiła rb. 9 k. 60

W roku 1911 skupiono kuponów i wylosowanych listów na rb. 70637 k. 93

Razem rb. 70647 k. 53

Do przeniesienia rb. 70647 k. 53

293708	32
--------	----

	Руб.	к.
Переносъ	70647 р. 53 к.	293708 32
Оплачено купоновъ	69671 „ 34 „	
Къ 19 декабря 1911 года оставалось къ оплатѣ учтенныхъ купоновъ на сумму		976 19
6. Учетъ векселей.		
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 г.) оставалось въ портфель учтен. век., по крайн. мѣрѣ съ двумя подп. 1277978 р. 63 к.		
Въ 1911 году учтено 13940 штукъ векселей на сумму	4738636 „ 81 „	
Всего	6016615 р. 44 к.	
Въ этомъ же времени поступило	4148270 „ 04 „	
18/31 декабря 1911 года оставалось въ портфель учтенныхъ векселей:		
на гор. Калишъ	1765814 р. 01 к.	
на другіе города	102531 „ 39 „ 1868345 „ 40 „	
Прибавляя векселя, находящіеся въ перучетѣ	140271 „ 41 „	
Всего		2008616 81

Вѣдомость о оборотахъ векселей.

	Учтено векселей		Перучтено		Возвращено съ протестомъ	
въ мѣсяцъ январь	301019	55	53621	13	9286	96
„ февраль	335524	61	11639	78	18838	50
„ мартъ	414623	—	33100	55	4533	71
„ апрѣль	288186	80	—	—	8378	54
„ маѣ	523011	77	57461	61	6227	90
„ іюнь	353561	12	70335	04	7641	13
„ іюль	434502	30	53661	28	4568	95
„ августъ	338688	75	62708	42	7945	50
„ сентябрь	426262	31	95616	53	13448	94
„ октябрь	360167	68	77704	42	18439	09
„ ноябрь	563407	20	97303	81	12810	61
„ декабрь	399681	72	85297	73	10098	02
	4738636	81	698450	30	122217	85
Процентное отношеніе къ учету векселей			14,74		2,58	

Переносъ 2303301 32

	Rb.	k.
Z przeniesienia	rb. 70647	k. 53
Zrealizowano	rb. 69671	k. 34
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało do zrealizowanie kuponów na sumę		
	293708	32
	976	19

6) Skup weksli.

Na dzień 1-go stycznia 1911 roku pozostawało skupionych weksli opatrzonych najmniej dwoma podpisami	rb. 1277978	k. 63
W ciągu r. skupiono 13940 sztuk weksli na sumę	rb. 4738636	k. 81
Razem	rb. 6016615	k. 44
W tymże czasie wpłynęło	rb. 4148270	k. 04
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało w portfelu weksli:		
na Kalisz	rb. 1765814	k. 01
na obce miasta	rb. 102531	k. 39
Dołączając weksle w redyskoncie	rb. 140271	k. 41
Ogółem skupu	2008616	81

Tabela obrotów wekslowych.

	Skupiono weksli	Redyskontowano	Zwrócono z protestem
w miesiącu styczniu	301019 55	53621 13	9286 96
„ lutym	335524 61	11639 78	18838 50
„ marcu	414623 —	33100 55	4533 71
„ kwietniu	288186 80	— —	8378 54
„ maju	523011 77	57461 61	6227 90
„ czerwcu	353561 12	70335 04	7641 13
„ lipcu	434502 30	53661 28	4568 95
„ sierpniu	338688 75	62708 42	7945 50
„ wrześniu	426262 31	95616 53	13448 94
„ październiku	360167 68	77704 42	18439 09
„ listopadzie	563407 20	97303 81	12810 61
„ grudniu	399681 72	85297 73	10098 02
	4738636 81	698450 30	122217 85
Stosunek procentowy do skupionych weksli		14,74	2,58
Do przeniesienia			2303301 32

Руб.	к.
2303301	32
27535	14
2320836	46

Переносъ . . .

Размѣръ процентовъ по учету векселей въ теченіи года составляемъ $6\frac{0}{10}\%$ и $6\frac{1}{2}\frac{0}{10}\%$, а по учету векселей съ частичнымъ погашеніемъ $7\frac{0}{10}\%$, однако въ концѣ года, вслѣдствіе повышенія процентовъ взималось 7 и $7\frac{1}{2}\frac{0}{10}\%$, въ нѣкоторыхъ случаяхъ $8\frac{0}{10}\%$

Кооперативныя Общества пользовались учетомъ въ теченіи цѣлаго года въ 7-и процентомъ размѣръ $6\frac{0}{10}\%$.

Процентовъ получено за вычетомъ отчисленныхъ на 1912 г. руб. 127996 к. 58, болѣе чѣмъ въ прошломъ году на р. 34904 к. 50

Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ учтено векселей больше на 1018 штукъ на сумму 1063439 р. 08 к., а остатокъ въ концѣ года увеличился на сумму 570,532 р. 61 к., то значитъ въ процентномъ отношеніи въ $39\frac{7}{10}\frac{0}{10}\%$.

Приблизительная сумма ежедневнаго учета векселей 16284 р., а приблизительная сумма учтенаго одного векселя 339 р. 94 к. (въ прошломъ году 284 р. 41 к.).

Какъ видно съ вышеуказанной вѣдомости изъ общаго учета векселей $14\frac{3}{4}\frac{0}{10}\%$ переучтено, о $2\frac{3}{5}\frac{0}{10}\%$ возвращено съ протестомъ.

7. Протестованныя векселя.

Остатокъ на 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 года) протестованныхъ векселей составлялъ 15558 р. — к.
 Въ теченіе 1911 года протестовано 662 шт.
 векселей на сумму 122217 „ 85 ..

Итого , 137775 р. 85 к.

Изъ которыхъ въ томъ же году:

уплочено 105798 р. — к.
 покрыто $10\frac{0}{10}\%$ член. вклад. 3384 „ 58 „
 списано въ убытокъ 1058 „ 13 „ 110240 „ 71 ..

18/31 декабря 1911 года оставалось протестованныхъ векселей

Настоящія векселя были протестованы вслѣдствіе смерти дебиторовъ, въ одномъ же случаѣ вслѣдствіе смерти жены дебитора, владѣлицы имѣнія, а неуплоченные по поводу наследственнаго производства.

Платежи Общества, указанныхъ выше протестовъ гарантированы ипотечнымъ обезпеченіемъ на имѣніяхъ: Недзвяды Калишскаго уѣзда, Рожджалы Сѣрадзкаго уѣзда, Вержхоцинъ, Стемотышки, Барлоги и Домбровка Кольскаго уѣзда

Переносъ . . .

	Rb.	k.
Z przeniesienia	2303301	32
Stopa procentowa od skupu w ciągu roku wynosiła 6% i 6 ¹ / ₂ %, a od weksli prolongowanych 7%, jednakże w końcu roku, wskutek ogólnego podrożenia gotowizny, pobierano 7 i 7 ¹ / ₂ % w niektórych wypadkach 8%.		
Towarzystwa Spółdzielcze korzystały z dyskonta przez cały rok przy stopie procentowej 6%.		
Procentów pobrano, po odliczeniu przypadających na rok 1912 rb. 127.996.58, więcej niż w przeszłym roku o rb. 34.904 k. 50.		
W porównaniu z rokiem poprzednim nabyto więcej weksli o 1018 sztuk na sumę rb. 1.063.439.08, a pozostałość z końcem roku powiększyła się o sumę rb. 570.532 k. 61, to jest w stosunku procentowym o 39 ⁷ / ₁₀ %.		
Przeciętna wysokość skupu dziennego wynosiła rb. 16.284, a przeciętna wysokość skupionego wekslu rb. 339 k. 94. (w przeszłym roku rb. 284 k. 41).		
Jak widać z załączonej tabelki, z całego ogółu skupionych weksli, 14 ³ / ₄ % redyskontowano, a 2 ³ / ₅ % wracało z protestem.		
7) Protestowane weksle.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 roku weksli protestowanych	rb. 15558	k. —
W ciągu roku zaprotestowano 662 weksli na sumę	rb. 122217	k. 85
Razem	rb. 137775	k. 85
z których w tymże roku:		
zapłacono	rb. 105798	k. —
pokryto 10% wnioskami	rb. 3384	k. 58
odpisano na straty	rb. 1058	k. 13
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało protestowanych weksli	27535	14
Protesty niniejsze sporządzone zostały z powodu śmierci dłużników, w jednym zaś wypadku z powodu śmierci żony dłużnika, właścicielki majątku i niezapłacone następnie z powodu toczących się działów rodzinnych.		
Należności z Towarzystwa z wyżej wymienionych protestów zagwarantowane zostały ewikcją hipoteczną na majątkach:		
Niedzwiady powiatu Kaliskiego,		
Rozdząły powiatu Sieradzkiego,		
Wierzchocin, Stelutyszki, Barłogi i		
Dąbrówka powiatu Kolskiego.		
Do przeniesienia	2303836	46

	Руб.	к.
Перенось	2330836	46
Изъ числа протестованныхъ векселей въ теченіи г. состояло:		
333 штукъ на гор. Калишъ	83861	р. 14 к.
195 „ „ „ Царства Польскаго	21692	„ 81 „
134 „ „ „ Имперіи	16663	„ 90 „
Итого, какъ выше	122217	р. 85 к.
Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ протестовано больше векселей на сумму 8288 руб. 89 коп., т. е. въ размѣрѣ 6,35%, если взять во вниманіе сумму учтенныхъ векселей, сумма уменьшилась въ размѣрѣ 35,28%.		
При сравненіи мѣстныхъ и иногородныхъ векселей, оказывается что число штукъ протестованныхъ векселей при сравненіи же суммъ, получаемъ больше протестовъ на гор. Калишъ о 45,504 руб. 43 коп.		
Если принять во вниманіе, что учетъ иногородныхъ векселей составляетъ 10% общаго учета (остатокъ на 19 декабря 1910 года (1 января 1911 года) составляетъ 9,39%), то значить, что платежи по векселямъ на гор. Калишъ былъ въ десять разъ лучше платежа иногородныхъ, при сравненіи суммъ учтенныхъ векселей на гор. Калишъ протестовано 1,96%, а векселей иногородныхъ 8,09%; за вычетомъ остатка 27,535 руб. 14 коп. неуплоченныхъ векселей вслѣдствіе смерти и наслѣдственнаго производства, процентъ протестовъ на гор. Калишъ понижается на 1,32%.		
8. Векселя на Коммисію		
Есть 19 декабря 1910 года (1 января 1911 года) осталось	38706	р. 87 к.
Въ теченіе 1911 г. представлено и прислано на комиссію 4500 шт. векселей на сумму	824494	„ 58 „
Итого	863201	р. 45 к.
Въ томъ же году оплачено и возвращено по востребованію	824382	„ 72 „
18/31 декабря 1911 года осталось въ портфелѣ векселей на сумму	38818	73
Въ сравненіи и съ предыдущимъ годомъ принято векселей на комиссію больше на сумму 188,464 р. 52 к., т. е. въ % размѣрѣ о 29 ³ / ₅ .		
Перенось	2369655	19

	Rb.	k.
Z przeniesienia	2330836	46
Z weksli zaprotestowanych w ciągu roku przypadają:		
333 sztuk weksli na Kalisz rb.	83861	k. 14
195 „ „ na miasta Królestwa . . . rb.	21692	k. 81
134 „ „ na miasta Cesarstwa . . . rb.	16663	k. 90
Razem, jak wyżej . . . rb.	122217	k. 85
<p>W porównaniu z rokiem poprzednim zaprotestowano mniej weksli o sumę rb. 8288.89, to jest w stosunku 6.35%, jeżeli zaś uwzględnić przyrost skupu, zmniejszenie nastąpiło w stosunku 35.28%.</p> <p>Przy porównaniu weksli miejscowych i zamiejscowych wypada, że ilość sztuk weksli zaprotestowanych równoważy się, natomiast gotówkowo weksle na Kalisz przewyższają o rb. 45.504.43.</p> <p>Jeżeli weźmiemy pod uwagę, że skup weksli zamiejscowych stanowi 10% ogólnego skupu, (pozostałość na 1 stycznia wynosi 9,39%), wypadnie, że wypłacalność weksli na Kalisz była 10 razy lepsza niż na obce miejscowości, co zaś do obliczenia gotówkowego to z weksli skupionych na Kalisz 1,96% było protestowanych, z weksli na obce miasta 8.09%; po odliczeniu zaś pozostałości 27.535.14 niezapłaconych z powodu śmierci i toczących się działań spadkowych, procent protestów na Kalisz obniża się na 1,32%.</p>		
8) Weksle do inkasa.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 r. . . . rb.	38706	k. 87
W ciągu roku złożono i przysłano 4500 sztuk weksli na sumę rb.	824494	k. 58
Razem rb.	863201	k. 45
W tymże czasie spłacono i zwrócono na żądanie rb.	824382	k. 72
W dniu 31 grudnia pozostało w portfelu weksli na sumę	38818	73
W porównaniu z rokiem poprzednim przyjęto do inkasa weksli więcej o sumę rb. 188.464 k. 52, to jest w stosunku procentowym o 29%.		
Do przeniesienia	2369655	19

	Rb.	k.
Z przeniesienia	2369655	19
9. Pożyczki terminowe na zastaw.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 r. pożyczek wynosiła:		
na zastaw papierów procentowych	rb. 32940	k. 50
„ frachtów kolejowych	rb. 780	k. —
Razem	rb. 33720	k. 50
W roku 1911 wypłacono:		
na zastaw papierów $\frac{1}{2}\%$ -ch rb. 43170	k. 99	
„ frachtów kolejow. rb. 4555	k. —	rb. 47725 k. 99
		rb. 81446 k. 89
W tymże roku spłacono:		
na zastaw papierów $\frac{1}{2}\%$ -ch rb. 48015	k. 53	
„ frachtów kolejow. rb. 2335	k. —	rb. 53350 k. 53
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostawało niezapłaconych pożyczek	28095	96
Na zabezpieczenie pożyczek Towarzystwo posiada papierów procentowych:		
państwowych w sumie nominalnej	rb. 8700	k. —
prywatnych	rb. 25280	k. —
Razem	rb. 33980	k. —
Procentów przy stopie $\frac{1}{2}\%$ od $6\frac{1}{2}\%$ do 8% , pobrano	rb. 1954	k. 56
10. Pożyczki z funduszu pożyczkowego, pracujących w Towarzystwie.		
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało niezapłaconych pożyczek	911	—
11. Otwarte kredyty „on call“.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 roku na dobro Towarzystwa wynosiła:		
na rachunkach zabezpieczonych:		
papierami procentowemi	rb. 145923	k. 81
wekslami	rb. 279851	k. 35
Razem	rb. 425775	k. 16
Do przeniesienia	rb. 425775	k. 16
	2398662	15

		Руб.	к.
Переносъ	425775 р. 16 к.	2398662	15
Въ теченіи 1911 года выдано по счетамъ	1849337 „ 48 „		
Итого	2275112 р. 64 к.		
Въ томъ же году уплачено	1735061 „ 77 „		
18/31 декабря 1911 г. долгъ чл. Общест. составл.		540050	87
а именно:			
91 счетовъ обезпеченныхъ % бумагами	277832 р. 99 к.		
55 „ „ „ векселями	262217 „ 88 „		
Итого, какъ выше	540050 р. 87 к.		
Въ обезпеченіе вышесказанныхъ счетовъ Общество имѣеть:			
государственныхъ % бумагъ			
на номинальную сумму	27825 р. — к.		
частныхъ	833400 „ — „	861225	р. — к.
векселей	497328 „ 80 „		
Всего обезпеченія на сумму	1358553	р. 80 к.	
Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ обороты по счетамъ незначительно уменьшились, т. е. на сумму 85523 р. 85 к. однако балансовая сумма постоянно увеличивается и въ концѣ года показываетъ увеличеніе на сумму 114275 р. 71 коп., т. е. въ процентномъ размѣрѣ на $26\frac{1}{5}\%$.			
Процентовъ по этимъ счетамъ въ размѣрѣ $6\frac{1}{2}\%$ и 7% , а въ концѣ года 8% получено:			
подъ % бумаги	7927 р. 12 к.		
„ векселя	18813 „ 39 „		
Итого	26740	р. 51 к.	
Особаго Государственнаго сбора $0,216\%$ изъ этой суммы начислено 248 руб. 48 коп.			
12. Корреспонденты.			
Къ 19 декабря 1910 (1 января 1911 года) осталось въ дебетѣ корреспондентовъ 47472 р. 31 к.			
Обороты въ теченіе 1911 года въ дебетъ корреспондентовъ:			
„loro“	1649764 р. 78 к.		
„postro“	1812731 „ 36 „	3462496	„ 14 „
Итого	3509968	р. 45 к.	
въ кредитъ корреспондентовъ:			
„loro“	1629262 р. 49 к.		
„postro“	2067698 „ 86 „	3696961	„ 35 „
Переносъ		2938713	02

	Rb.	k.
Z przeniesienia	rb. 425775	k. 16
	2398662	15
W ciągu roku podniesiono z rachunków	rb. 1849337	k. 48
	rb. 2275112	k. 64
W tymże czasie wpłacono	rb. 1735061	k. 77
Pozostałość na dobro Towarzystwa wynosiła		540050 87
a mianowicie:		
91 rachunków zabezpieczonych papierami $\frac{\%}{\%}$	rb. 277832	k. 99
55 rachunków zabezpieczonych weksłami	rb. 262217	k. 88
Razem, jak wyżej	rb. 540050	k. 87
Na zabezpieczenie powyższych rachunków Towarzystwo posiada:		
papierów $\frac{\%}{\%}$ państwowych		
na sumę nominalną	rb. 27825	k. —
papierów prywatnych	rb. 833400	k. —
weksli na sumę	rb. 497328	k. 80
Ogółem suma zabezpieczenia	rb. 1358553	k. 80
W porównaniu z rokiem poprzednim obroty na rachunkach wykazują nieznaczną zniżkę o sumę rb. 85523 k. 85, jedynkże suma bilansowa stale się powiększa i wykazuje w końcu roku powiększenie o rb. 114275 k. 71, to jest wzrost w stosunku procentowym o $26\frac{4}{5}\%$.		
Procentów od rachunków przy stopie $6\frac{1}{2}$ i 7% a w końcu roku do 8% pobrano:		
od rachunków na papiery $\frac{\%}{\%}$ -we	rb. 7927	k. 12
od rachunków na weksle	rb. 18813	k. 39
Razem	rb. 26740	k. 51
Podatku 0.216% pobrano od tej sumy rb. 248.48.		
12. Korespondenci.		
Pozostałość w dniu 1 stycznia 1911 roku na ciężar korespondentów wynosiła	rb. 47472	k. 31
Obroty w ciągu 1911 roku na ciężar korespondentów:		
ich rachunki	rb. 1649764	k. 78
nasze rachunki	rb. 1812731	k. 36
	rb. 3462496	k. 14
Razem	rb. 3509968	k. 45
na dobro:		
ich rachunki	rb. 1629262	k. 49
nasze rachunki	rb. 2067698	k. 86
	rb. 3696961	k. 35
Do przeniesienia	2938713	02

		Руб.	к.
Переносъ . . .		2938713	02
18/31 декабря 1911 года осталось въ кредитѣ корреспондентовъ	186992 р. 90 к.		
которая то сумма состоитъ:			
въ АКТИВЪ:			
Корресп. „logo“	91976 р. 71 к.		
„ „postro“ мѣстн.	37607 „ 46 „		
„ „ „загран.	11460 „ 17 „	141044	34
въ ПАССИВЪ:			
Корресп. „logo“	20790 р. 31 к.		
„ „postro“ мѣст.	306056 „ 74 „		
„ „ „загран.	1190 „ 19 „		
		328037	24 „
Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ по счетамъ корреспондентовъ увеличились:			
„logo“ на сумму	956562 „ 45 „		
„postro“ на сумму.	814244 „ 48 „		
Итого на сумму.	1770806 р. 93 к.		
въ процентномъ размѣрѣ на 32,86%.			
На счетъ корреспондентовъ выдано переводовъ:			
878 штукъ на сумму рублей	856135.19.		
123 „ „ „ марокъ прусскихъ	127320.42.		
51 „ „ „ франковъ	13315.08.		
37 „ „ „ коронъ австрійскихъ	23357.23.		
2 „ „ „ лировъ	2391.25.		
3 „ „ „ долларовъ	3563.06.		
4 „ „ „ фунтовъ 10, шилинговъ 6.			
1098 штукъ переводовъ, больше на 237 штукъ уплачено:			
1312 штукъ на сумму 873216 руб. 84 коп.			
По счетамъ корреспондентовъ взыскано	6234 р. 26 к.		
разница курса на иностранной валютѣ	403 „ 11 „		
Итого	6637 р. 37 к.		
Упложено корреспондентамъ	9424 „ 30 „		
Переносъ		3079757	36

	Rb.	k.
Z przeniesienia	2938713	02
Pozostałość dnia 31 grudnia 1911 roku na dobro korespondentów rb.	186992	k. 90
która składa się z sum następujących:		
w STANIE CZYNNYM:		
ich rachunki . . . rb.	91976	k. 71
nasze rachunki:		
krajowi . . . rb.	37607	k. 46
zagraniczni . . rb.	11460	k. 17
	141044	34
w STANIE BIERNYM:		
ich rachunki . . . rb.	20790	k. 31
nasze rachunki:		
krajowi . . . rb.	306056	k. 74
zagraniczni . . rb.	1190	k. 19
	328037	k. 24
W porównaniu z rokiem poprzednim obroty na rachunku korespondentów powiększyły się:		
Ich rachunki o sumę rb.	956562	k. 45
Nasze rachunki o sumę rb.	814244	k. 48
Razem o sumę rb.	1770806	k. 93
czyli w stosunku procentowym o 32,86%.		
Na rachunek korespondentów wystawiono przekazów:		
878 sztuk na sumę rb.	856135	k. 19
123 „ „ marek pruskich	127320	„ 42
51 „ „ franków	13315	„ 08
37 „ „ koron austrijackich	23357	„ 23
2 „ „ lirów	2391	„ 25
3 „ „ dolarów	3563	„ 06
4 „ „ funtów 10 szylingów 6.		
1098 sztuk przekazów, więcej o 237 sztuki. wykupiono:		
1312 sztuk na sumę rb.	873216	k. 84.
Od rachunków korespondentów pobrano . . . rb.	6234	k. 26
różnica kursu na obcej walucie rb.	403	k. 11
Razem rb.	6637	k. 37
Zapłacono korespondentom rb.	9424	k. 30
Do przeniesienia	3079757	36

		Руб.	к.
	Переносъ	3079757	36
13. Недвижимость подъ № 552 по улицѣ Юзефиной.			
Согласно § 82 устава, на основаніи опредѣленія чрезвычайнаго общаго собранія членовъ Общества отъ 21 ноября (4 декабря 1900 г.). Общество Взаимнаго Кредита имѣетъ на помѣщеніе Правленія Общества недвижимость по Юзефиной улицѣ, означенную № 552, стоимость которой составляла.			
		34000	—
Доходъ съ той же недвижимости въ теченіе 1911 года составлялъ 1900 р. — к.			
Расходъ въ 1911 году 1095 „ 74 „			
	Остатокъ	804	р. 26 к.
перенесенъ въ счетъ прибылей и убытковъ, а затѣмъ въ амортизаціонный фондъ той же недвижимости.			
14. Капиталъ обезпеченный на недвижимости въ гор. Сѣрадзѣ № 58/117.			
Вслѣдствіе продажи недвижимости въ гор. Сѣрадзѣ, составляющей прежде собственность Общества, обезпеченный на 1-мъ № ипотечнаго указателя остатокъ стоимости недвижимости составлялъ 1030 р. — к.			
Въ теченіи года уплочено 30 „ — „			
	затѣмъ 18/31 декабря 1911 года осталось	1000	—
ПРИМѢЧАНІЕ Проценты того же капитала составляли за 1911 г. 60 руб.			
15. Движимое имущество.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 г.) остатокъ движимаго имущества составлялъ 4027 р. 50 к.			
Въ теченіе 1911 года куплено за сумму 404 „ — „			
	Итого	4431	р. 50 к.
Получено за проданные старые столы 6 р. 40 к.			
Отчислено на погашеніе 10% 442 „ 50 „ 448 „ 90 „			
18/31 декабря 1911 года остатокъ движимаго имущества составлялъ			
		3982	60
	Переносъ	3118739	96

Z przeniesienia 3079757 36

13. Nieruchomość pod № 552, przy ulicy Józefiny.

Zgodnie z § 82 ustawy, na zasadzie decyzji nadzwyczajnego ogólnego zebrania członków Towarzystwa z dnia 4 grudnia 1900 r., Towarzystwo Wzajemnego Kredytu posiada na pomieszczenie biur nieruchomość przy ulicy Józefiny pod № 552, której szacunek wynosił 34000 —

Dochód z tejże nieruchomości w ciągu 1911 r. wynosił rb. 1900 k. —

Wydatki rb. 1095 k. 74

Pozostałość . . rb. 804 k. 26

przeniesiona do rachunków zysków i strat, a następnie na fundusz amortyzacyjny tejże nieruchomości.

14. Kapitał ulokowany na nieruchomości w Sieradzu pod № 58|117.

Z powodu sprzedaży nieruchomości w Sieradzu, będącej własnością Towarzystwa, ulokowana na pierwszym numerze hipoteki reszta szacunku wynosiła rb. 1030 k. —
w ciągu roku spłacono „ 30 „ —
przeło w dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało. 1000 —

UWAGA. Procent od tego kapitału uczynił za 1911 rok rb. 60.

15. Ruchości.

Na dzień 1 stycznia 1911 roku wartość ruchości wynosiła rb. 4027 k. 50

W ciągu roku nabyto nowych za sumę „ 404 „ —

Razem . . rb. 4431 k. 50

otrzymano za sprzedane stare stoły

rb. 6 k. 40

odpisano na umorzenie 10% „ 442 „ 50 „ 448 „ 90

W dniu 31 grudnia 1911 roku wartość ruchości wynosiła 3982 60

Do przeniesienia 3118739 96

		Руб.	к.
Переносъ . . .		3118139	96
16. Разные авансы.			
Къ 19 декабря 1910 года (1 января 1911 года)			
разные авансы израсходованные Общест-			
вомъ составляли 2249 р. 56 к.			
Въ теченіи 1911 года израсходовано . . . 53959 р. 23 к.			
Итого . . . 56408 р. 79 к.			
изъ нихъ въ томъ же году:			
возвращено 52558 р. 36 к.			
списано въ убытокъ из-			
держекъ <u>311 р. 52 к.</u>			
52869 р. 88 к.			
18/31 декабря 1911 года осталось неуплочен-			
ныхъ расходовъ			
3538 91			
а именно:			
судебныхъ издержекъ 880 р. 56 к.			
вексельныхъ бланковъ и гербовой бумаги 497 р. 20 к.			
авансовъ по страхованію выигр. билетовъ 715 р. 04 к.			
разныхъ авансовъ 1446 р. 11 к.			
Итого какъ выше 3538 р. 91 к.			
ВСЕГО ВЪ АКТИВАХЪ 3122278 87			



	Rb.	k.
Z przeniesienia	3118139	96
16. Wydatki zwrotne.		
Pozostałość w dniu 1-go stycznia 1911 roku wydatków zwrotnych wynosiła	rb. 2449	k. 56
W ciągu roku wydatkowano	„ 53959	„ 23
Razem	rb. 56408	k. 79
uregulowano	rb. 52558	k. 36
odpisano na straty	„ 311 „ 52	„ 52869 „ 88
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało do ure- gulowania		3538 91
a mianowicie:		
kosztów sądowych	rb. 880	k. 56
w blankietach wekslowych i stemplach	„ 497	„ 20
zaliczeń na asekurację	„ 715	„ 04
zaliczeń różnych	„ 1446	„ 11
Razem jak wyżej	rb. 3538	k. 91
OGÓŁEM STANU CZYNNEGO	3122278	87



		Руб.	к.
	Перенось	333800	—
19. Запасный капиталъ.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 года.)	составлялъ	51174 р.	47 к.
Къ этому капиталу въ 1911 году причислено:			
изъ чистой прибыли за 1910 г.	2059 р.	64 к.	
прибыли и проценты по процентнымъ бумагамъ	<u>2557 р.</u>	<u>36 к.</u>	
18/31 декабря 1911 года составлялъ		4617 р.	— к.
		55791	47
20. Резервный капиталъ.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 года.)	составлялъ	7198 р.	75 к.
Къ этому капиталу въ 1911 году причислено:			
изъ чистой прибыли за 1910 годъ	1000 р.	— к.	
процентъ	<u>409 р.</u>	<u>95 к.</u>	
18/31 декабря 1911 года составлялъ		1409 р.	95 к.
		8608	70
21. Капиталъ на погашеніе стоимости недвижимо- сти № 552.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 года.)	составлялъ	3890 р.	28 к.
При заключеніи счетовъ за 1911 годъ списана на погашеніе стоимости чистая прибыльъ доходо- вь съ недвижимо- сти		804 р.	26 к.
18/31 декабря 1911 года капиталъ составлялъ		4694	54
<p>ПРИМЪЧАНІЕ. Капиталы: запасный, резервный и на погашеніе увеличились въ теченіе года на сумму 6831 руб. 21 коп. и составляли вмѣстѣ сумму 69094 руб. 71 коп. По отношенію къ оборотному капиталу составляли 20$\frac{1}{2}$%.</p>			
22. Переучетъ учтенныхъ векселей.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 г.) остатокъ переучтенныхъ векселей составлялъ въ Калишскомъ Отд. Государственнаго Банка	69867 р.	61 к.	
въ частныхъ учрежденіяхъ	<u>90237 р.</u>	<u>96 к.</u>	
		160105 р.	57 к.
Перенось		160105 р.	57 к.
		402894	71

	Rb.	k.
Z przeniesienia	333800	—
19. Kapitał zasobowy.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 roku . . .	rb. 51174	k. 47
W ciągu roku dopisano:		
z zysku za 1910 rok . . .	rb. 2059	k. 64
z zysku i procentu od pa-		
pierów procentowych . . .	„ 2557 „ 36	„ 4617 „ --
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało . . .	55791	47
20. Kapitał rezerwowy.		
Pozostałość na 1 stycznia 1911 roku	rb. 7198	k. 75
W ciągu roku dopisano:		
z czystego zysku za 1910 r.	rb. 1000	k. —
procent	„ 409 „ 95	„ 1409 „ 95
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało . . .	8608	70
21. Kapitał na amortyzację nieruchomości pod № 552.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 roku . . .	rb. 3890	k. 28
Przy zamknięciu rachunków za rok 1911 odpisa-		
ny na amortyzację czysty zysk z dochodu		
domu wynosił	„ 804 „ 26	
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało kapitału	4694	54
<p>UWAGA Kapitały zapasowy, rezerwowy i amortyzacyjny powiększyły się w ciągu roku o rb. 6831 k. 21 i przedstawiały łącznie sumę rb. 69094 k. 71. W stosunku do kapitału obrotowego stanowiły 20⁴/₅%.</p>		
22. Redyskonto skupionych weksli.		
Pozostałość na dzień 1-go stycznia 1911 roku zredyskontowanych		
weksli wynosiła:		
w Kaliskim Oddziale Banku		
Państwa	rb. 69867	k. 61
w prywatnych instytucjach . . .	„ 90237 „ 96	rb. 160105 k. 57
Do przeniesienia	rb. 160105	k. 57
	402894	71

	Руб.	к.
Переносъ	402894	71
Въ теченіе 1911 г. переучтено: въ Калишскомъ Отд. Государственнаго Банка . 600.087 р. 04 к. въ частныхъ учрежденіяхъ 98.363 р. 26 к. 698.450 р. 30. к.		
Итого	858.555	р. 87 к.
Въ томъ-же году срочныхъ векселей по сче-тамъ уплочено: въ Калишскомъ Отд. Государственнаго Банка 559.151 р. 54 к. въ частныхъ учрежденіяхъ 159.132 р. 92 к. 718284 р. 46 к.		
18/31 декабря 1911 года остатокъ переучтенныхъ векселей составлялъ		
изъ которыхъ: срочныхъ въ гор. Калишѣ 70374 р. 38 к. „ въ иногородныхъ мѣстностяхъ 69897 р. 03 к.		
Итого	140271	р. 41 к.
Изъ вышепоказанной суммы находилось: въ Калишскомъ Отд. Государственнаго Банка 110803 р. 11 к. въ частныхъ кредитныхъ учрежденіяхъ 29468 р. 30 к.		
Итого	140.271	р. 41 к.
Изъ общей суммы переучтенныхъ векселей большая часть учтена была въ Государственномъ Банкѣ 85.92% и очень незначительная-въ частныхъ учрежденіяхъ 14 08%		
Изъ частныхъ учреждений переучтено въ Банкѣ Кооперативныхъ Обществъ для покрытия текущаго счета и одинъ разъ только въ одномъ изъ Варшавскихъ Банковъ.		
Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ переучтен. мѣше векселей на сумму 438.783 руб. 92 коп., т. е. въ размѣрѣ 38.58%, при взятіи во вниманіе увеличенія учета на 67.51% а остатокъ къ концѣ года меньше на 19.834 руб. 16 коп., т. е. на 10.59%.		
Переносъ	543166	12

	Rb.	k.
Z przeniesienia	rb. 160105	k. 57
	402894	71
W ciągu 1911 roku zredyskontowano:		
w Kaliskim Oddziale Banku		
Państwa	rb. 600087	k. 04
w prywatnych instytucjach „	98363 „	26 „ 698450 „ 30
	Razem . . . rb. 858555 k. 87	
W tymże roku odpisano płatnych weksli, z rachunków:		
w Kaliskim Oddziale Banku		
Państwa	rb. 559151	k. 54
w prywatnych instytucjach „	159132 „	92 „ 718284 „ 46
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostawało zredyskontowanych weksli	140271	41
z których:		
płatnych w Kaliszu	rb. 70374	k. 38
„ w obcych miejscowościach	„ 69897	„ 03
	Razem . . . rb. 140271 k. 41	
Z powyższej sumy znajdowało się:		
w Kaliskim Oddziale Banku Państwa	„ 110803	„ 11
w prywatnych instytucjach kredytowych	„ 29468	„ 30
	Razem . . . rb. 140571 k. 41	
Z ogółu zredyskontowanych weksli przeważna część oddawana była do Banku Państwa rb. 85,92% ₀		
i bardzo ograniczona ilość do prywatnych instytucji „ 14,08% ₀		
Z prywatnych instytucji redyskontowaliśmy w Banku Towarzystw Spółdzielczych, dla pokrycia rachunku bieżącego i raz tylko w jednym z Warszawskich banków.		
W porównaniu z poprzednim rokiem zredyskontowano mniej weksli o sumę rb. 438783 k. 92, to jest w stosunku 38,58% ₀ , przy uwzględnieniu wzrostu skupu 67,51% ₀ , a pozostałość z końcem roku jest mniejsza o rb. 19834 k. 16, to jest 10,59% ₀ .		
Do przeniesienia	543166	12

	Руб.	к.
Перенось	543166	12
23. Спеціальные текущіе счета „оп салл“ открытые Обществу подъ залогъ процентныхъ бумагъ.		
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 г. спеціальные текущіе счета открытые Обществу составляли:		
въ Калишскомъ Отд. Государственнаго Банка	95000 р. — к.	
въ частныхъ учрежденіяхъ	77968 р. 50 к.	
Итого	172968 р. 50 к.	
Въ теченіе 1911 года Общество позаимствовало:		
изъ Калискаго Отд. Госу- дарственнаго Банка	838.000 р. — к.	
изъ частныхъ учрежденій	1450.000 р. — к.	
причитающіеся проценты составляли	8.490 р. 15 к.	2296490 р. 15 к.
Итого	2469458 р. 65 к.	
Въ томъ же году уплачено:		
Калишскому Отдѣленію Государственнаго Банка	835.758 р. 74 к.	
частнымъ учрежден.	1.433.180 р. 90 к.	2268939 р. 64 к.
Затѣмъ 18/31 декабря 1911 г. осталось долга		200519 01
а именно:		
въ Калишскомъ Отд. Государств. Банка	100.000 р. — к.	
въ частныхъ учрежденіяхъ	100.519 р. 01 к.	
Итого какъ выше	200.519 р. 01 к.	
Перенось	743685	13

	Rb.	k.
Z przeniesienia	543166	12
23. Otwarte kredyty „on call“ udzielone Towarzystwu na zastaw papierów procentowych.		
Na dzień 1 stycznia 1911 roku otwarte kredyty udzielone Towarzystwu wynosiły:		
przez Kaliski Oddział Banku Państwa . . . rb.	95000	k. —
przez instytucje prywatne „	77968	„ 50
Razem . . . rb.	172968	k. 50
W ciągu roku wypożyczono:		
z Kaliskiego Oddziału Banku Państwa . . . rb.	838000	k. —
z instytucji prywatnych „	1450000	„ —
przypadający % uczynił „	8490	„ 15
Razem . . . rb.	2296490	„ 15
Spłacono:		
Kaliskiemu Oddziałowi Banku Państwa . . . rb.	835758	k. 74
instytucjom prywatnym . „	1433180	„ 90
„	2268939	„ 64
W dniu więc 31 grudnia 1911 roku pozostało długu	200519	01
a mianowicie:		
w Kaliskim Oddziale Banku Państwa . . . rb.	100000	k. —
w instytucjach prywatnych „	100519	„ 01
Razem, jak wyżej . . . rb.	200519	k. 01
Do przeniesienia	743685	13

Руб.	к.
743685	13
743685	13

Переносъ

МѢСЯЧНЫЕ ОБОРОТЫ:

	Позаимство-вано		Упложено	
Въ мѣсяцѣ январѣ	135.000	—	257000	—
„ февралѣ	30.000	—	51892	47
„ мартѣ	35.000	—	30000	—
„ апрѣлѣ	30.000	—	65000	—
„ маѣ	240.000	—	90121	79
„ іюнѣ	365.000	—	235000	—
„ іюлѣ	295.000	—	270571	98
„ августѣ	240.000	—	240000	—
„ сентябрѣ	325.000	—	285212	40
„ октябрѣ	233.000	—	279141	—
„ ноябрѣ	165.000	—	245000	—
„ декабрѣ	195.000	—	220000	—
Проценты	8490	15	—	—
Итого	2296.490	15	2268939	64

Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ позаимствовано меньше на сумму 523.116 руб, 03 коп., въ концѣ же года оставалось долга больше на сумму 27.550 р. 51 к.

Процентовъ и 0.216% сбора упложено:

Отд. Государственнаго Банка	2758 р. 74 к.
частнымъ учрежденіямъ	5731 р. 41 к.
Итого	8490 р. 15 к.

Переносъ

Z przeniesienia 743685 13

OBROTY MIESIĘCZNE:

	Wypożyczono	Splacono
W miesiącu styczniu	135000	257000
„ lutym	30000	51892 47
„ marcu	35000	30000
„ kwietniu	30000	65000
„ maju	240000	90121 79
„ czerwcu	365000	235000
„ lipcu	295000	270571 98
„ sierpniu	240000	240000
„ wrześniu	325000	285212 40
„ październiku	233000	279141
„ listopadzie	165000	245000
„ grudniu	195000	220000
Procenty	8490 15	—
Razem	2296490 15	2268939 64

W porównaniu z rokiem poprzednim wypożyczono mniej o sumę rb. 523116 k. 03, natomiast pozostałość długu z końcem roku zwiększyła się o sumę rb. 27550 k. 51.

Procentów i 0,216% podatku zapłacono:

Bankowi Państwa	rb. 2758 k. 74
Instytucjom prywatnym	„ 5731 „ 41
Razem	rb. 8490 k. 15

Do przeniesienia 743685 13

		Руб.	к.
Перенось		743685	13
24. Процентные вклады.			
19 декабря 1910 года (1 января 1911 года) находилось по процентнымъ вкладамъ	1505712 р. 54 к.		
Въ теченіе 1911 года поступило	3737715 р. 88 к.		
Итого	5243428 р. 42 к.		
Въ тотъ же году выдано	3324693 р. 99 к.		
18/31 декабря 1911 года осталось		1918734	43
а именно:			
вкладовъ по текущимъ простымъ счетамъ, на каждое востребованіе	533075 р. — к.		
условныхъ, съ заявленіемъ востребованія	1232517 р. 38 к.		
процентныхъ годовичныхъ вкладовъ	153142 р. 05 к.		
Итого какъ выше	1918734 р. 43 к.		
Остатки въ концѣ каждаго мѣсяца вкладовъ и текущихъ счетовъ:			
18/31 января	1629237 р. 86 к.		
15/28 февраля	1665600 р. 24 к.		
19/31 марта	1771659 р. 79 к.		
17/30 апрѣля	1779454 р. 52 к.		
18/31 мая	1764786 р. 46 к.		
17/30 іюня	1766195 р. 46 к.		
18/31 іюля	1793337 р. 89 к.		
18/31 августа	1733898 р. 62 к.		
17/30 сентября	1736758 р. 03 к.		
18/31 октября	1823600 р. 04 к.		
17/30 ноября	1789483 р. 05 к.		
18/31 декабря	1918734 р. 43 к.		
ПРИМѢЧАНІЕ. Въ отчетномъ году Общество уплачивало проценты отъ вкладовъ въ размѣрѣ 3% до 5% въ некоторыхъ случаяхъ $5\frac{1}{4}$.			
Перенось		2662419	56

	Rb.	k.
Z przeniesienia . . .	743685	13
24. Kapitały na lokacji.		
Pozostałość na dzień 1-go stycznia 1911 roku na lokacji	rb. 1505712	k. 54
W ciągu roku wpłynęło	„ 3737715	„ 88
Razem	rb. 5243428	k. 42
W tymże roku wypłacono	„ 3324693	„ 99
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostawało	1918734	43
a mianowicie:		
a) na rachunkach przekazowych:		
zwyczajnych, na każde żądanie	rb. 533075	k. —
warunkowych za wypowiedzeniem	„ 1232517	„ 38
b) na lokacji rocznej	„ 153142	„ 05
Razem, jak wyżej	rb. 1918734	k. 43
Pozostałość wkładów i rachunków przekazowych w ostatnim dniu każdego miesiąca:		
W dniu 31 stycznia	rb. 1629237	k. 86
„ 28 lutego	„ 1665600	„ 24
„ 31 marca	„ 1771659	„ 79
„ 30 kwietnia	„ 1779454	„ 52
„ 31 maja	„ 1764786	„ 46
„ 30 czerwca	„ 1766195	„ 46
„ 31 lipca	„ 1793337	„ 89
„ 31 sierpnia	„ 1733898	„ 62
„ 30 września	„ 1736758	„ 03
„ 31 października	„ 1823600	„ 04
„ 30 listopada	„ 1789483	„ 05
„ 31 grudnia	„ 1918734	„ 43
UWAGA. W okresie sprawozdawczym Towarzystwo płaciło procenty od lo- kacji od 3% do 5%, w niektórych wyjątkowych wypadkach 5 ¹ / ₄ %.		
Do przeniesienia	2662419	56

		Руб.	к.
		Перенось . . .	2662419 56
Процентовъ уплачено:			
по счетамъ заключеннымъ	76832 р. — к.		
„ „ закрытымъ	3656 р. 18 к.		
Итого	80488 р. 18 к.		
5% Государственного сбора отъ этой суммы внесено въ Губернское Казначейство 4024 руб. 40 к.			
Въ сравненіи съ предыдущимъ годомъ процентные вклады въ концѣ года увеличились на сумму 413021 руб. 89 коп. т. е. въ процентомъ размѣрѣ на 27 ² / ₅ %.			
25. Корреспонденты.			
Корреспонденты „лого“	20790 р. 31 к.		
„ „ „postro“ мѣстные	306056 р. 74 к.		
„ „ „ „ заграничные	1190 р. 19 к.		
Итого		328037	24
26. Переводы выданные на Общество			
19 декабря 1910 г. (1 января 1911 г.) осталось неуплоченныхъ переводовъ выданныхъ на Общество			
	9 на сумму	3284 р. 94 к.	
Въ теченіе 1911 г.			
выдано:			
черезъ кредит.			
учрежд. Имперіи. 354 на сумму 173785 р. 75 к.			
черезъ учрежд.			
ЦарстваПольск. 958 „ „ 699354 р. 40 к.			
Итого . 1321		873140 р. 15 к.	
		876425 р. 09 к.	
Упложено . . . 1307 переводовъ		873216 р. 84 к.	
18/31 декабря 1911 г.			
осталось неуплочен. 14 переводовъ на сумму		3208	25
		Перенось	2993666 05

	Rb.	k.
Z przeniesienia	2662419	56
Procentów zapłacono:		
Od rachunków obliczonych	rb. 76832	k. —
„ zamkniętych	„ 3656	„ 18
Razem	rb. 80488	k. 18
Podatku 5% ₀ od tej sumy wniesiono do Kasy Gubernjalnej rb. 4024 k. 40.		
W porównaniu z rokiem poprzednim kapitały na lokacji z końcem roku powiększyły się o sumę rb. 413021 k. 89, to jest w sto- sunku procentowym o 27 ² / ₅ % ₀ .		
25 Korespondenci.		
Ich rachunki	rb. 20790	k. 31
Nasze rachunki: krajowi	„ 306056	„ 74
„ „ zagraniczni	„ 1190	„ 19
Razem		
	328037	24
26. Przekazy wystawione na Towarzystwo		
W dniu 1 stycznia 1911 roku pozostawało niezapłaconych przeka- zów, wystawionych na Towarzystwo.		
9 na sumę	rb. 3284	k. 94
W ciągu roku wystawiono:		
przez Instytucje w Cesarstwie . 354 „	rb. 173785	k. 75
przez instytucje w Królestwie . 958 „	„ 699354	„ 40
Razem . . 1321 „		
	873140	„ 15
	rb. 876425	k. 09
Wyplacono za <u>1307</u> przekazów	„ 873216	„ 84
31 grudnia po- zostało nie- zapłaconych. 14 „	na sumę	
		3208 25
Do przeniesienia	2993665	05

		Руб.	к.
Перенось		2993665	05
27. Переходныя суммы.			
Къ 19 декабря 1910 года (1 января 1911 г.)			
осталось переходныхъ суммъ	43028	р. 78	к.
Въ теченіе 1911 года внесено на этотъ счетъ	1057260	р. 51	к.
Итого	1100289	р. 29	к.
Упложено 1053081 р. 18 к.			
18/31 декабря 1911 года осталось			
а именно:			
разныхъ за инкассо	44946	р. 91	к.
суммъ за купоны	75	р. 84	к.
разныхъ суммъ	2185	р. 36	к.
Итого, какъ выше	47208	р. 11	к.
28. Дивидендъ.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 года).			
осталось невыданнаго дивиденда отъ 10% внесовъ чл. Общества	6623	р. 46	к.
Въ теченіе 1911 года прибыло на основаніи опред. общаго собранія членовъ Общества отъ 3/16 мая 1911 г. дивиденда за 1910 г.	11707	р. 63	к.
Итого	18331	р. 09	к.
Въ теченіе 1911 года упложено	12164	р. 82	к.
18/31 декабря 1911 года остатокъ невыдан- наго дивиденда составлялъ			
			6166 27
29. Проценты причитающіеся отъ процентныхъ капиталовъ.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 года) причитающіеся			
проценты отъ процентныхъ вкладовъ составляли	7193	р. 66	к.
Въ 1911 г. причиталось процентовъ	8324	р. 81	к.
Итого	15518	р. 47	к.
Перенось	15518	р. 47	к.
			3047039 43

	Rb.	k.
Z przeniesienia	2993665	05
27. Sumy przechodnie.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 roku sum przechodnich	rb. 43028	k. 78
W ciągu 1911 roku wpłynęło na ten rachunek	„ 1057260	„ 51
Razem	rb. 1100289	k. 29
Wypłacono	„ 1053081	„ 18
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostawało	47208	11
a mianowicie:		
różni za inkaso	rb. 44946	k. 91
należności za kupony	„ 75	„ 84
różne sumy	„ 2185	„ 36
Razem, jak wyżej	rb. 47208	k. 11
28. Dywidenda.		
Pozostałość nieodebranej dywidendy od wniosków 10% na dzień 1 stycznia 1911 roku wynosiła	rb. 6623	k. 46
W ciągu 1911 roku przybyła na zasadzie decyzji ogólnego zebrania z dnia 16 maja 1911 roku dywidenda za rok 1910 roku	„ 11707	„ 63
Razem	rb. 18331	k. 09
W tymże czasie wypłacono	„ 12164	„ 82
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostawało nie- odebranej dywidendy	6166	27
29. Procenty od kapitałów złożonych na lokacje.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 roku procentów należnych od lokacji	rb. 7193	k. 66
W roku 1911 dopisano procentów	„ 8324	„ 81
Razem	rb. 15518	k. 47
Do przeniesienia	rb. 15518	k. 47
	3047039	43

		Руб.	к.
	Перенось	15518 р. 47 к.	3047039 43
Уплочено 5% сборъ съ капитала	416 р. 24 к.		
Уплочено процентовъ	9839 р. 48 к.	10255 р. 72 к.	
18/31 декабря 1911 года осталось причитающихся къ уплатѣ процентовъ отъ процентныхъ вкладовъ			5262 75
30. Фондъ сбереженія и вспомошествованія служащихъ въ Обществѣ.			
Къ 19 декабря 1910 года (1 января 1911 г.) фондъ сбереженія и вспомошествованія служащихъ въ Калинскомъ Обществѣ Взаимнаго Кредита составлялъ 14504 р. 47 к.			
Въ теченіе 1911 года внесено на этомъ счетъ:			
вкладовъ служащихъ	1616 р. 66 к.		
отъ Общества	1363 р. 92 к.		
причитающихся процентовъ	575 р. 79 к.		
прибыли на процентныхъ бумагахъ	301 р. 10 к.		
		3857 р. 47 к.	
Итого		18361 р. 94 к.	
Уплочено участникамъ Кассы	3307 р. 89 к.		
отчисл. 5% сбора съ кап.	28 р. 79 к.	3336 р. 68 к.	
18/31 декабря 1911 года остатокъ фонда составлялъ			15025 26
а именно:			
лит. А.		7727 р. 74 к.	
лит. Б.		7297 р. 52 к.	
Итого какъ выше		15025 р. 26 к.	
Вышеуказанная сумма состоитъ:			
въ %-ыхъ вкладахъ Общ. Взаимн. Кредита		10479 р. 14 к.	
въ %-ыхъ бумагахъ		4546 р. 12 к.	
Итого, какъ выше		15025 р. 26 к.	
	Перенось		3067327 44

	Rb.	k.
Z przeniesienia	15518	47
Zapłacono 5% podatku skarbowego	416	24
odebrano	9839	48
„ 10255 „ 72		
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało do wypłaty procentów należnych od lokacji	5262	75
30. Fundusz przezorności i pomocy pracujących w Towarzystwie.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 roku funduszu Kasy przezorności i pomocy pracujących w Towarzystwie Wzajemnego Kredytu wynosiła	14504	47
W ciągu roku sprawozdawczego wniesiono na ten rachunek:		
wniosków własnych pracujących	1616	66
dopłaconych przez Towarzystwo	1363	92
za procent od lokacji	575	79
zysk na papierach procentowych	301	10
„ 3857 „ 47		
Razem	18361	94
Wypłacono uczestnikom kasy	3307	89
5% podatek skarbowy	28	79
„ 3336 „ 68		
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostałość funduszu wynosiła	15025	26
a mianowicie:		
litera A	7727	74
litera B	7297	52
Razem, jak wyżej	15025	26
Powyższa suma jest umieszczona:		
na lokacji w Tow. Wzajemnego Kredytu	10479	14
w papierach procentowych	4546	12
Razem, jak wyżej	15025	26
Do przeniesienia	3067327	44

		Руб.	к.
Перенось		3067327	44
31. Ссудный капиталъ служащихъ, пожертвованный б. пред- сѣдателемъ Правленія г. Конрадомъ Биллевицемъ.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 года) ссудный капиталъ составлялъ	565 р. 60 к.		
Процентъ отъ выданныхъ служащимъ въ 1911 году ссудъ составлялъ	45 р. 97 к.		
18/31 декабря 1911 года ссудный капиталъ составлялъ		611	57
32. Казенныя налоги 5% и 0,216%.			
Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 года) причиталось казнѣ по счетамъ за второе полугодіе 1910 г.	1785 р. 97 к.		
Въ 1911 году причиталось:			
5% Госуд. сб. налога съ % отъ вкладовъ и текущихъ счетовъ	4024 р. 40 к.		
5% налогъ съ процентовъ отъ счет. фонда сбереж. и вспомощ. служ. въ Общ.	28 р. 79 к.		
0,216% особаго Государст- веннаго налога по спе- ціальн. текущ. счет. „оп call“ обезп. % бумагами	248 р. 48 к.	4301 р. 67 к.	
Итого		6087 р. 64 к.	
Въ томъ же году внесено въ Губ. Казначейство 18/31 декабря 1911 г. причитал. казнѣ податей а именно: за второе полугодіе 1911 года:		3870 р. 09 к.	
5% Государств. сбора съ доходовъ про- центовъ по вкладамъ и текущимъ счетамъ	2050 р. 90 к.		
5% Государств. налога съ процентовъ сбереженія и вспомоцествованія	15 р. 49 к.		
0,216% особаго Государств. налога по спе- ціальнымъ текущимъ счетамъ „оп call“ обезпеченнымъ процентными бумагами	151 р. 16 к.		
Итого, какъ выше	2217 р. 55 к.		
Перенось		2217	55
		3070156	56

	Rb.	k.
Z przeniesienia	3067327	44
31. Fundusz pożyczkowy dla pracujących w biurze Towarzystwa, ofiarowany przez b. prezesa Zarządu p. Konrada Billewicza.		
Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 r. wynosiła rb.	565	60
Procent w ciągu roku od udzielonych pożyczek uczynił „	45	97
W dniu 31 grudnia 1911 r. pozostawało funduszu pożyczkowego	611	57
32. Podatki skarbowe 5% i 0,216%.		
Na dzień 1 stycznia 1911 roku przypadało na rzecz skarbu od rachunków za drugie półrocze 1910 roku . . rb.	1785	k. 97
W roku 1911 potrącono:		
5% podatek z procentów od wkładów i rachunków przekazowych . rb.	4024	k. 40
5% podatek z procentów od wkładów Kasy Przewozności „	28	„ 79
0,216% podatek od procentów z rachunków „on call“ zabezpieczonych papierami procentowymi . . „	248	„ 48 „ 4301 „ 67
Razem . . . rb.	6087	k. 64
W tymże roku wniesiono do Kasy Gubernjalnej „	3870	„ 09
W dniu 31 grudnia przypadało na rzecz skarbu .	2217	55
a mianowicie:		
za drugie półrocze 1911 roku.		
5% podatek od procentów, wkładów i rachunków przekazowych rb.	2050	k. 90
5% podatek od procentów Kasy Przewozności i Pomocy „	25	„ 49
0,216% podatek od otwartych kredytów „on call“ zabezpieczonych papierami procentowymi „	151	„ 16
Razem, jak wyżej . . . rb.	2217	k. 55
Do przeniesienia	3070156	56

	Руб.	к.
Переносъ	3070156	56
 33. Калишское Гор. Кредитное Общество.		
Къ 19 декабря 1910 года (1 января 1911 года) на недвижимости подъ № 552 по улицѣ Юзефиной. составляющей собствен- ность Общества непогашенная ссуда, обеспеченная подъ № 1 въ суммѣ 4100 руб., составляла сумму 2061 р. 38 к.		
Изъ которой то суммы погашено въ теченіе года		
изъ срочнаго платежа		
мартовскаго 1911 г.	75 р. 99 к.	
изъ срочнаго платежа		
сентябрскаго 1911 г.	75 р. 96 к.	
Итого	151 р. 95 к.	
18/31 декабря 1911 года непогашенная сумма составляла	1909	43
 34. Проценты отчисленные въ 1911 г. на счетъ 1912 г.		
Въ 1911 году отчислено процентовъ по учету векселъ на счетъ 1912 года	16541	65
ВсЕГО ПАССИВОВЪ	3088607	64
 35. С р а в н е н і е.		
Всего Активовъ	3122278 р. 87 к.	
” Пассивовъ	3088607 р. 64 к.	
” Разница составляетъ прибыль за 1911 г.	33671	23

Предсѣдатель Правленія Северинъ Тыменецкій.

Членъ правленія Станиславъ Булевскій.

и. д. члена Правленія, депутатъ Совѣта Казиміръ Шольць

Бухгалтеръ Станиславъ Орнелъ.

	Rb.	k.
Z przeniesienia	3070156	56
33. Towarzystwo Kredytowe m. Kalisza.		
Na dzień 1 stycznia 1911 roku na nieruchomości pod № 552, przy ulicy Józefiny, będącej własnością Towarzystwa, nieumorzona pożyczka zahypotekowana na pierwszym numerze w sumie rb. 4100, wynosiła rb. 2061 k. 38		
Z sumy tej w ciągu roku spłacono:		
z raty marcowej 1911 r. . rb.	75 k.	99
z raty wrześniowej 1911 r. „	75 „	96
Razem	151 „	95
W dniu 31 grudnia 1911 roku pozostało nieumorzonej pożyczki	1909	43
34. Procenty pobrane w roku 1911 na rachunek roku 1912.		
W roku 1911 pobrano procentów od skupu weksli na rachunek 1912 roku	16541	65
OGÓŁEM STANU BIERNEGO	3088607	64
Z e s t a w i e n i e.		
Ogół Stanu Czynnego rb.	3122278	k. 87
Ogół Stanu Biernego „	3088607	„ 64
Różnica stanowi zysk za 1911 rok	33671	23

Prezez Zarządu Seweryn Tymieniecki.

Członkowie Zarządu: Stanisław Bulewski.

Kazimierz Scholtz.

Buchalter Stanisław Orzeł.

Къ настоящему отчету Правленіе Калишскаго Общества Взаимнаго
Кредита прилагаетъ.

- 1) Распредѣленіе чистой прибыли за 1910 годъ.
- 2) Счетъ депозитовъ.
- 3) Сравнительную вѣдомость главнѣйшихъ счетовъ отчетнаго года, съ предыдущимъ годомъ, выраженную въ процентахъ.
- 4) Сравнительную вѣдомость главнѣйшихъ счетовъ за 13-лѣтній періодъ существованія Общества.
- 5) Счетъ прибылей и убытковъ за 1911 годъ.
- 6) Балансъ Общества на 1-ое января 1912 года.

Do niniejszego sprawozdania Zarząd Towarzystwa Wzajemnego
Kredytu dołącza:

1. Rozdział czystego zysku za 1910 rok.
 2. Rachunek depozytów.
 3. Tablicę porównawczą procentową, rachunków roku sprawozdawczego z rokiem poprzednim.
 4. Zestawienie porównawcze rachunków za trzynaście lat istnienia Towarzystwa.
 5. Rachunek zysków i strat za 1911 rok.
 6. Bilans Towarzystwa na dzień 1 stycznia 1912 roku.
-

Распредѣленіе чистой прибыли за 1910 годъ.

Прибыль по операціямъ Общества составляющую сумму 20596 руб. 40 коп. распределѣно на основаніи постановленія общаго собранія членовъ общества отъ 3/16 мая 1911 года.

въ запасный капиталъ	2059 р. 64 к.	
въ резервный капиталъ	1000 р. — к.	
на дивидендъ для членовъ къ размѣрѣ 5% отъ 10% вклад.	11707 р. 63 к.	
на добавочное вознагражд. член. Правленія въ размѣрѣ 7% отъ прибыли	1441 р. 75 к.	
на вознагражденіе членамъ Совѣта въ размѣрѣ 4% отъ прибыли	823 р. 86 к.	
на вознагражденіе членамъ Ревизіонной комиссіи	100 р. — к.	
на добавочное вознагражд. служ. въ Правл. Общ. въ размѣрѣ 10% отъ прибыли	2059 р. 64 к.	
на общественныя и благотворительныя цѣли:		
для бѣдныхъ	109 р. 50 к.	
Пожарному Обществу	126 р. 88 к.	
Обществу „просвѣщеніе“	182 р. — к.	
на бібліотеку подъ назв. А. Мицкевича	75 р. — к.	
на Коммерческое училище мужское	250 р. — к.	
„ „ „ женское	50 р. — к.	
на Ремесленное училище	50 р. — к.	
на постройку Коммерческаго училища	168 р. 50 к.	
Обществу вспомошествов. нуждающ. Калишскаго Коммерческаго Училища	292 р. — к.	
Обществу для содѣйствія промышленности и торговлѣ	100 р. — к.	1403 р. 88 к.
Всего		20596 р. 40 к.

Rozdział czystego zysku za 1910 rok.

Czysty zysk z operacji Towarzystwa stanowiący rubli 20596 k. 40 rozdzielono na zasadzie decyzji Ogólnego zebrania członków Towarzystwa z dnia 16 maja 1911 roku:

na kapitał zapasowy	rb.	2059 k. 64	
„ „ rezerwowy	„	1000 „ —	
„ dywidendę dla członków w stosunku 5 ⁰ / ₀ od wkładów .	„	11707 „ 63	
„ tantiemę dla Zarządu w stosunku 7 ⁰ / ₀ od czystego zysku „	„	1441 „ 75	
„ „ „ Rady „ 4 ⁰ / ₀ „ „ „	„	823 „ 86	
„ „ „ członków Komisji Rewizyjnej	„	100 „ —	
„ „ „ pracujących i woźnych w stosunku 10 ⁰ / ₀ od czystego zysku	„	2059 „ 64	
„ różne cele społeczne i dobroczynne:			
dla biednych	rb.	109 k. 50	
na Straż Ogniową	„	126 „ 88	
„ Towarzystwo oświatowe	„	182 „ —	
„ Bibliotekę im. A. Mickiewicza	„	75 „ —	
„ Szkołę Handlową męską	„	250 „ —	
„ „ „ żeńską	„	50 „ —	
„ „ Rzemiosł	„	50 „ —	
„ budowę Szkoły Handlowej	„	168 „ 50	
„ Towarzystwo pomocy dla niezamożnych uczniów Szkoły Handlowej	„	292 „ —	
„ Towarzystwo Popierania Przemysłu i Handlu	„	100 „ —	„ 1403 „ 88
Razem		rb.	20596 k. 40

Д е п о з и т ы .

Къ 19 декабря 1910 г. (1 января 1911 г. остав. депоз. на сумму 1298783 р. 91 к.

Въ теченіе 1911 г. внесено депозитовъ на сумму . . . 1505844 р. 96 к.

Итого . . . 2804628 р. 87 к.

Въ томъ-же году изъ вышеуказанной суммы возвр. депозитовъ 1123532 р. 57 к.

18/31 декабря 1911 г. остатокъ депозитовъ составлялъ сумму 1681096 р. 30 к.

а именно:

1) Частныхъ на храненіи:

въ процентныхъ
бумагахъ . . . 230062 р. 50 к.

въ вексяляхъ . 58500 р. — к. 288562 р. 50 к.

2) Въ обезпеченіе специальныхъ от-
крытыхъ кредитовъ „оп call“:

въ процентныхъ
бумагахъ . . . 861225 р. — к.

въ вексяляхъ . 497328 р. 80 к. 1358553 р. 80 к.

3) Въ обезпеченіе срочныхъ ссудъ

въ процентныхъ бумагахъ . . . 33980 р. — к.

Итого, какъ выше . . . 1681096 р. 30 к.

Depozyty.

Pozostałość na dzień 1 stycznia 1911 r. depozytów wynosiła rb. 1298783 k. 91

W roku 1911 przyjęto depozytów „ 1505844 „ 96

Razem . . . rb. 2804628 k. 87

W tymże roku z powyższej sumy zwrócono depozytów . . . „ 1123532 „ 57

W dniu 31 grudnia 1911 r. pozostałość depozytów wynosiła . rb. 1681096 k. 30

Pozostałość składa się z depozytów:

1) Prywatnych złożonych do przechowania:

w papierach procentowych . . . rb. 230062 k. 50

w wekslach . . „ 58500 „ — rb. 288562 k. 50

2) Na zabezpieczenie otwartych kredytów „on call“:

w papierach procentowych . . . rb. 861225 k. ---

w wekslach . . „ 497328 „ 80 „ 1358553 „ 80

3) Na zabezpieczenie pożyczek terminowych w papierach procentowych „ 33980 „ —

Razem, jak wyżej . . . rb. 1681096 k. 30

Сравнительна Вѣдомость

главнѣйшихъ счетовъ отчетнаго года со счетами предыдущаго года,
выраженная въ процентахъ

ОБОРОТЫ:

	Увеличение въ %	Уменьшение въ %
Общій оборотъ	16 ⁰ / ₀	
Счеты корреспондентовъ	32 ⁹ / ₁₀ ⁰ / ₀	
Покупка и продажа %-хъ бумагъ	155 ⁰ / ₀	
Спеціальныя текущіе счета „оп call“		2 ¹ / ₃ ⁰ / ₀
Учтено векселей	28 ⁹ / ₁₀ ⁰ / ₀	
Принято на комиссію	29 ⁷ / ₅ ⁰ / ₀	
Протесты въ теченіе года		6 ² / ₅ ⁰ / ₀
Переучтено векселей		38 ³ / ₅ ⁰ / ₀
Позаимств. по текущимъ счет. открытымъ Обществу		18 ⁴ / ₅

ОСТАТКИ ВЪ КОНЦѢ ГОДА:

Учетъ векселей	39 ⁷ / ₁₀ ⁰ / ₀	
Векселя на комиссію	³ / ₁₀ ⁰ / ₀	
Спеціальныя текущіе счета „оп call“	26 ⁴ / ₅ ⁰ / ₀	
10%-ныя членскіе взносы	22 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	
Капиталы: запасный резервный и погасительный	11 ⁰ / ₀	
Переучетъ векселей		10 ⁴ / ₅ ⁰ / ₀
Открытыя Обществу спеціальныя текущіе счета	15 ⁹ / ₁₀ ⁰ / ₀	
Текущіе счета и процентныя вклады	27 ² / ₅ ⁰ / ₀	
Чистая прибыль	63 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	

T A B L I C A

porównawcza procentowa, rachunków roku sprawozdawczego z rachunkami roku poprzedniego.

	Zwiększenie procentowe	Zmniejszenie procentowe
OBROTY:		
Ogólny	16 ⁰ / ₁₀	
Rachunków korespondentów	32 ⁹ / ₁₀ ⁰ / ₁₀	
Kupno i sprzedaż papierów ⁰ / ₁₀ -wych	155 ⁰ / ₁₀	
Otwartych kredytów „on call“		2 ¹ / ₃ ⁰ / ₁₀
Skupiono weksli w ciągu roku	28 ⁹ / ₁₀ ⁰ / ₁₀	
Przyjęto do inkasa	29 ³ / ₅ ⁰ / ₁₀	
Protesty w ciągu roku		6 ² / ₅ ⁰ / ₁₀
Zredyskontowano weksli		38 ³ / ₅ ⁰ / ₁₀
Podniesiono z otwartego kredytu, udzielonego Tow.		18 ⁴ / ₅
POZOSTAŁOŚĆ Z KOŃCEM ROKU:		
Skup weksli	39 ⁷ / ₁₀	
Weksle do inkasa	³ / ₁₀ ⁰ / ₁₀	
Otwarte kredyty „on call“	26 ⁴ / ₅ ⁰ / ₁₀	
Wnioski 10 ⁰ / ₁₀ członków	22 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀	
Kupowały: zapasowy, rezerwy i amortyzacyjny	11 ⁰ / ₁₀	
Redyskonto		10 ⁴ / ₅ ⁰ / ₁₀
Otwarte kredyty w Instytucjach	15 ⁹ / ₁₀	
Rachunki przekazowe i lokacja	27 ² / ₅ ⁰ / ₁₀	
Czysty zysk	63 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀	

ПОЛЪ ОЖИВІАТО СЪВЪДЪТО ПОНАЧІТІАМО

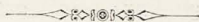
У СЪВЪДЪТО ДІАЛОЖ. 3. 02

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ВѢДОМОСТЬ

главнѣйшихъ счетовъ

за 13-лѣтній періодъ существованія

КАЛИШСКАГО ОБЩЕСТВА ВЗАИМНАГО КРЕДИТА.



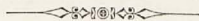
Сравнительная вѣдомость ниже пои за 13-лѣтній періодъ су

Въ концѣ года	Годич- ный общій оборотъ по вѣсѣмъ операціямъ		Касса и текущіе счета		Собствен- ныя %-я бумаги		Учтенные векселя		Спеціаль- ные текущіе счета „on call“		10 % членскіе взносы	
	Рубли	к.	Рубли	к.	Рубли	к.	Рубли	к.	Рубли	к.	Рубли	к.
1899	11596331	—	37713	93	49335	63	674372	35	115704	75	163982	—
1900	13354775	06	27933	55	50976	47	792771	22	139009	35	182642	—
1901	15065557	98	65312	05	43648	50	865088	72	106804	65	195850	—
1902	15651699	84	93576	19	38947	38	854647	15	102343	90	196745	—
1903	13863823	68	79023	50	85967	27	868063	75	118373	13	197515	—
1904	15201390	78	75348	98	90740	14	782437	79	174405	82	198579	—
1905	13870077	40	50531	13	85433	59	835141	72	161163	82	189195	—
1906	14481529	12	92155	79	47568	04	813631	49	150205	54	185557	—
1907	16101590	78	92521	78	52465	16	835801	67	149714	27	184428	—
1908	24231590	70	92557	75	56703	80	1123958	68	292054	03	208634	50
1909	37159412	82	112603	69	62858	93	1260015	39	413614	20	246625	—
1910	40848526	64	140935	34	96192	83	1438084	20	425775	16	271445	—
1911	47392317	40	154907	70	134254	50	2008616	81	540050	87	332450	—

менованныхъ главнѣйшихъ счетовъ
ществованія Общества.

Запасный капиталъ		Резервный и погасительный капиталы		Текущіе счета и процентные вклады		Прибыли въ теченіи года		Убытки въ теченіи года		Чистая прибыль		Число членовъ	Къ концѣ года
Рубли	к.	Рубли	к.	Рубли	к.	Рубли	к.	Рубли	к.	Рубли	к.		
10373	08	—	—	662229	49	68477	47	53620	12	14857	35	840	1899
13652	97	—	—	586672	70	91187	58	66327	76	24859	82	925	1900
20944	27	—	—	693620	54	93684	37	73387	51	20296	86	886	1901
26699	86	—	—	736053	65	92530	21	72219	49	20310	72	856	1902
32294	89	—	—	827955	30	87473	13	70350	75	17122	38	850	1903
32134	88	1498	86	623659	89	95976	10	77566	06	18410	04	811	1904
32531	81	2163	45	632994	75	91542	80	75965	82	15576	98	770	1905
32810	45	3421	61	748198	28	101717	66	82512	66	19205	—	761	1906
35662	69	4233	99	869102	84	96463	78	74873	11	21590	67	718	1907
40638	44	5023	73	1048269	10	112814	85	88422	07	24392	77	727	1908
46718	42	8311	19	1229338	24	128456	86	110322	29	18094	57	768	1909
51174	47	11089	03	1505712	54	135676	79	115080	39	20596	40	800	1910
51174	47	13303	24	1918734	43	176693	62	143022	39	33671	23	831	1911

Wykaz porównawczy rachunków
KALISKIEGO TOWARZYSTWA
WZAJEMNEGO KREDYTU
za 13-letni okres istnienia.



Wykaz porównawczy niżej wy za 13-letni okres

W końcu roku	Obrót roczny		Kasa i rachunki przekazowe		Papiery % własne		Portfel weksli zdyskontowanych		Otwarte kredyty „on call“		Wnioski 10 %	
	Ruble	k.	Ruble	k.	Ruble	k.	Ruble	k.	Ruble	k.	Ruble	k.
1899	11596331	—	37713	93	49335	63	674372	35	115704	75	163982	—
1900	13354775	06	27933	55	50976	47	792771	22	139009	35	182642	—
1901	15065557	98	65312	05	43648	50	865088	72	106804	65	195850	—
1902	15651699	84	93576	19	38947	38	854647	15	102343	90	196745	—
1903	13863823	68	79023	50	85967	27	868063	75	118273	13	197515	—
1904	15201390	78	75348	98	90740	14	782437	79	174405	82	198579	—
1905	13870077	40	50531	13	85433	59	835141	72	161163	82	189195	—
1906	14481529	12	92155	79	47568	04	813631	49	150205	54	185557	—
1907	16101590	78	92521	78	52465	16	835801	67	149714	27	184428	—
1908	24231590	70	92557	75	56703	80	1123958	68	292054	03	208634	50
1909	37159412	82	112603	69	62858	93	1260015	39	413614	20	246625	—
1910	40848526	64	140935	34	96192	83	1438084	20	425775	16	271445	—
1911	47392317	40	154907	70	134254	50	2008616	81	540050	87	332450	—

szczególnionych rachunków istnienia Towarzystwa.

Kapitał zapasowy		Kapitały rezerwo- wy i amor- tyzacyjny		Rachunki przekazowe i lokacja		Dochody otrzymane w ciągu roku		Wydatki poniesione w ciągu roku		Czysty zysk		Ilość członków	W końcu roku
Ruble	k.	Ruble	k.	Ruble	k.	Ruble	k.	Ruble	k.	Ruble	k.		
10373	08	—	—	662229	49	68477	47	53620	12	14857	35	840	1899
13652	97	—	—	586672	70	91187	58	66327	76	24859	82	925	1900
20944	27	—	—	693620	54	93684	37	73387	51	20296	86	886	1901
26699	86	—	—	736053	65	92530	21	72219	49	20310	72	856	1902
32294	89	—	—	827955	30	87473	13	70350	75	17122	38	850	1903
32134	88	1498	86	623659	89	95976	10	77566	06	18410	04	811	1904
32531	81	2163	45	632994	75	91542	80	75965	82	15576	98	770	1905
32810	45	3421	61	748198	28	101717	66	82512	66	19205	—	761	1906
35662	69	4233	99	869102	84	96463	78	74873	11	21590	67	718	1907
40638	44	5023	73	1048269	10	112814	85	88422	07	24392	77	727	1908
46718	42	8311	19	1229338	24	128456	86	110322	29	18094	57	768	1909
51174	47	11089	03	1505712	54	135676	79	115080	39	20596	40	800	1910
55791	47	13303	24	1918734	43	176693	62	143022	39	33671	23	831	1911

Date	Description	Debit	Credit	Balance
1890 Jan 1	Balance forward			100.00
1890 Jan 15	Wages	50.00		50.00
1890 Jan 20	Expenses	25.00		25.00
1890 Jan 25	Receipts		75.00	100.00
1890 Feb 1	Balance forward			100.00
1890 Feb 10	Wages	60.00		40.00
1890 Feb 15	Expenses	30.00		10.00
1890 Feb 20	Receipts		40.00	50.00
1890 Feb 25	Wages	55.00		5.00
1890 Feb 28	Expenses	20.00		15.00
1890 Mar 1	Balance forward			15.00
1890 Mar 10	Wages	45.00		30.00
1890 Mar 15	Expenses	35.00		5.00
1890 Mar 20	Receipts		35.00	40.00
1890 Mar 25	Wages	50.00		10.00
1890 Mar 31	Expenses	25.00		15.00
1890 Apr 1	Balance forward			15.00
1890 Apr 10	Wages	40.00		55.00
1890 Apr 15	Expenses	30.00		25.00
1890 Apr 20	Receipts		30.00	55.00
1890 Apr 25	Wages	55.00		0.00
1890 Apr 30	Expenses	20.00		20.00
1890 May 1	Balance forward			20.00
1890 May 10	Wages	45.00		65.00
1890 May 15	Expenses	35.00		30.00
1890 May 20	Receipts		35.00	65.00
1890 May 25	Wages	50.00		15.00
1890 May 31	Expenses	25.00		10.00
1890 Jun 1	Balance forward			10.00
1890 Jun 10	Wages	40.00		50.00
1890 Jun 15	Expenses	30.00		20.00
1890 Jun 20	Receipts		30.00	50.00
1890 Jun 25	Wages	50.00		0.00
1890 Jun 30	Expenses	20.00		20.00
1890 Jul 1	Balance forward			20.00
1890 Jul 10	Wages	45.00		65.00
1890 Jul 15	Expenses	35.00		30.00
1890 Jul 20	Receipts		35.00	65.00
1890 Jul 25	Wages	55.00		10.00
1890 Jul 31	Expenses	25.00		15.00
1890 Aug 1	Balance forward			15.00
1890 Aug 10	Wages	40.00		55.00
1890 Aug 15	Expenses	30.00		25.00
1890 Aug 20	Receipts		30.00	55.00
1890 Aug 25	Wages	50.00		5.00
1890 Aug 31	Expenses	25.00		20.00
1890 Sep 1	Balance forward			20.00
1890 Sep 10	Wages	45.00		65.00
1890 Sep 15	Expenses	35.00		30.00
1890 Sep 20	Receipts		35.00	65.00
1890 Sep 25	Wages	55.00		10.00
1890 Sep 30	Expenses	25.00		15.00
1890 Oct 1	Balance forward			15.00
1890 Oct 10	Wages	40.00		55.00
1890 Oct 15	Expenses	30.00		25.00
1890 Oct 20	Receipts		30.00	55.00
1890 Oct 25	Wages	50.00		5.00
1890 Oct 31	Expenses	25.00		20.00
1890 Nov 1	Balance forward			20.00
1890 Nov 10	Wages	45.00		65.00
1890 Nov 15	Expenses	35.00		30.00
1890 Nov 20	Receipts		35.00	65.00
1890 Nov 25	Wages	55.00		10.00
1890 Nov 30	Expenses	25.00		15.00
1890 Dec 1	Balance forward			15.00
1890 Dec 10	Wages	40.00		55.00
1890 Dec 15	Expenses	30.00		25.00
1890 Dec 20	Receipts		30.00	55.00
1890 Dec 25	Wages	50.00		5.00
1890 Dec 31	Expenses	25.00		20.00

С Ч Е Т Ъ
П Р И Б Ы Л Е Й и У Б Ы Т К О В Ъ

за 1911 годъ.



РАСХОДЫ.

		Руб.	к.
I. Расходы по управлению и содержанию.			
Содержание 3-х членов Правления	6675 р. — к.		
Вознаграждение член. Приемного Комит. и командир. член. Совѣта	1999 р. 50 к.		
Содержание служащих	10579 р. 50 к.		
„ „ курьеровъ	1176 р. — к.		
Добавочное содержание служащ. и курьер.	1784 р. — к.		
Вносы на фондъ сбереж. и вспомошествов.	1363 р. 92 к.		
Наемъ квартиры, освѣщеніе и отопленіе	1679 р. 73 к.		
Канцелярскіе, типографскіе, публикаціонныя	2852 р. 03 к.		
Гербовый сборъ, почтовые	1343 р. 55 к.		
Обмундировка курьеровъ	195 р. 30 к.		
Телефонъ и разговоры	87 р. — к.		
Депутаціи на съѣзды, выѣзды по дѣламъ Общества	50 р. — к.	29785	53
II. Расходы операционные.			
Проценты по вкладамъ и текущ. счетамъ	80488 р. 18 к.		
„ „ счету Фонда Сбереж. и Вспом.	575 р. 81 к.		
„ „ 10% вкладамъ	479 р. 12 к.		
„ „ резервному капиталу	409 р. 95 к.		
„ „ упроченные по переучету и текущимъ счетамъ	14291 р. 75 к.		
„ „ корреспондентскимъ счетамъ	9424 р. 30 к.	105669	11
III. Прочіе расходы.			
Промысловое свидѣтельс. I гильдіи и налоги	2922 р. 77 к.		
Погашеніе недвижимости	804 р. 26 к.		
„ движимостей	442 р. 50 к.		
Случайные	372 р. 29 к.	4541	82
IV. Убытки.			
Списанные въ убытокъ протестованные векселя и судебн. расходы	1281 р. 20 к.		
Убытокъ по курсу процент. бумагъ	1401 р. 83 к.		
Списанные въ убытокъ разные авансы	88 р. 45 к.		
Страхованіе билетовъ выигрышн. займовъ	254 р. 45 к.	3025	93
Чистая прибыль за 1911 г.		33671	22
Итого		176693	62

Предсѣдатель Правленія Северинъ Тыменецкій.

Членъ Правленія: Станиславъ Булевскій

и. д. Члена Правленія, депутатъ Совѣта Назиміръ Шольць

Бухгалтеръ Станиславъ Оржелъ.

ПРИХОДЫ

		Руб.	к.
I. Проценты.			
По учету векселей	127996 р. 58 к.		
„ срочнымъ ссудамъ подъ залогъ % бумагамъ и накладныхъ	1954 р. 56 к.		
„ специальнымъ текущимъ счетамъ „оп call“	26740 р. 51 к.		
„ вкладамъ	680 р. 90 к.		
„ корреспондентскимъ счетамъ	6234 р. 26 к.		
Прибыль по купонамъ	1512 р. 50 к.		
Дивидендъ отъ акцій Банка Коопер. Обществъ	500 р. — к.	165619	31
II. Коммисія			
		7896	40
III. Прибыль по курсовымъ операциямъ.			
По процентн. бумагамъ	819 р. 81 к.		
„ иностранной валютѣ	1078 р. 06 к.	1897	87
IV. Возвратъ списанныхъ долговъ за предыдущіе годы по вексялямъ			
		200	—
V. Прочія прибыли.			
Доходъ съ недвижимаго имущества	804 р. 26 к.		
Прибыль по страх. билет. выигрыш. займа	275 р. 78 к.	1080	04
Итого		176693	62

MEMORANDUM

TO : [Illegible]

FROM : [Illegible]

SUBJECT : [Illegible]

[Illegible text follows, appearing to be a list of items or a report summary.]



[Illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or a footer.]

RACHUNEK
ZYSKÓW I STRAT
za 1911 rok.



WYDATKI.

	Rb.	k.
I. Koszty administracji i utrzymania biura.		
Pensje 3-ch członków Zarządu	rb. 6675	k. --
Wynagrodzenie członków Komitetu Kredyto- wego i delegowanych członków Rady	„ 1999	„ 50
Pensja pracujących	„ 10579	„ 50
„ służby	„ 1176	„ —
Gratyfikacja dla pracujących i służby i do- datkowe wynagrodzenie na drożyznę	„ 1784	„ —
Wnioski na Kasę Przejerności	„ 1363	„ 92
Najem lokalu dla biura, opał i światło	„ 1679	„ 73
Wydatki biurowe, druki, materiały piśmienne, ogłoszenia i portorja	„ 2852	„ 03
Stemple i wydatki pocztowe	„ 1343	„ 55
Umundurowanie woźnych	„ 195	„ 30
Delegacje na zjazdy i wyjazdy w interesach Towarzystwa	„ 50	„ —
Telefon i rozmowy	„ 87	„ —
	29785	53
II. Wydatki związane z operacjami Towarzystwa.		
Procenty od lokacji i rachunków przekazow.	rb. 80488	k. 18
„ „ rachunków Kasy Przejerności	„ 575	„ 81
„ „ 10% -wych wniosków	„ 479	„ 12
„ „ kapitału rezerwowego	„ 409	„ 95
„ zapłacone od redyskonta i otwartych kredytów	„ 14291	„ 75
„ zapłacone korespondentom	„ 9424	„ 30
	105669	11
III. Różne wydatki.		
Patent gildyjny i podatki	rb. 2922	k. 77
Amortyzacja nieruchomości	„ 804	„ 26
„ „ ruchomości	„ 442	„ 50
Nieprzewidziane wydatki	„ 372	„ 29
	4541	82
IV. Straty.		
Odpisane na straty protestowane weksle z kosztami	rb. 1281	k. 20
Strata na kursie papierów procentowych	„ 1401	„ 83
Odpisane na straty niepokryte zaliczenia	„ 88	„ 45
Asekuracja pożyczek premjowych własnych	„ 254	„ 45
	3025	93
Zysk za 1911 rok	33671	23
Razem	176693	62

Prezes Zarządu **Seweryn Tymieniecki.**

Członek Zarządu **Stanisław Bulewski.**

p. o. Członka Zarządu, delegat Rady **Kazimierz Scholtz.**

Buchalter **Stanisław Orzeł.**

WPŁYWY.

		Rb.	k.
I. Procenty pobrane.			
od skupionych weksli	rb. 127996 k. 58		
od pożyczek terminowych na zastaw papierów %owych i frachtów	„ 1954 „ 56		
od otwartych kredytów „on call“	„ 26740 „ 51		
od kapitałów ulokowanych	„ 680 „ 90		
od rachunków korespondentów	„ 6234 „ 26		
zysk na kuponach	„ 1512 „ 50		
dywidenda od akcji B. T. Spółdzielczych	„ 500 „ —	165619	31
II. Prowizja			
		7896	40
III. Zysk na różnicy kursu.			
na papierach procentowych (różnica kursu) rb.	819 k. 81		
na obcej walucie	„ 1078 „ 06	1897	87
IV. Wpływ z odpisanych w poprzednich latach na stratę weksli protestowanych			
		200	—
V. Różne zyski.			
Dochód z nieruchomości	rb. 804 k. 26		
Zysk z asekuracji pożyczek premjowych	„ 275 „ 78	1080	04
Razem		176693	62

Date	Description
1900	...
1901	...
1902	...
1903	...
1904	...
1905	...
1906	...
1907	...
1908	...
1909	...
1910	...
1911	...
1912	...
1913	...
1914	...
1915	...
1916	...
1917	...
1918	...
1919	...

БАЛАНСЪ
Калишскаго Общества
Взаимнаго Кредита

Къ 19 декабря 1911 г. (1 января 1912 г.)



АКТИВЪ.

		Руб.	к.
Касса наличными: въ мѣстной монетѣ	150017 р. 93 к.		
въ заграничной монетѣ	3801 р. 26 к.	153819	19
Текущіе счета: въ Калишскомъ Отд. Гос. Банка	500 р. — к.		
въ частныхъ учрежденіяхъ	588 р. 51 к.	1088	51
Процентныя бумаги запаснаго капитала	58278 р. 56 к.		
" " на оборотныя средства	75975 р. 94 к.	134254	50
" " фонда сбереж и вспомошествованія слу- жащихъ въ Обществѣ		4546	12
Учетъ векселей		2008616	81
Протестованныя векселя, обезпеченныя по ипотекаѣ		27535	14
Векселя на комиссію		38818	73
Учетъ купоновъ		976	19
Ссуды подъ залогъ процентныхъ бумагъ		28095	96
Текущіе счета „on call“ обезпеченныя:			
процентными бумагами	277832 р. 99 к.		
векселями	262217 р. 88 к.	540050	87
Корреспонденты:			
Conto „loro“	91976 р. 71 к.		
Conto „nostro“	49067 р. 63 к.	141044	34
Ипотечныя дебиторы		1000	—
Недвижимость по Юзефиной ул. № 252		34000	—
Движимое имущество		3982	60
Расходы подлежащіе возврату		3538	91
Ссуды изъ фонда сбереж. и вспомоц. служащ. въ Обществѣ		911	—
БАЛАНСЪ		3122278	87

Предсѣдатель Правленія Северинъ Тыменецкій.

Членъ правленія Станиславъ Булевскій.
и. д. члена Правленія, депутатъ Совѣта Казиміръ Шольць

Бухгалтеръ Станиславъ Оржелъ.

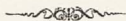
ПАССИВЪ.

	Руб.	к.
Оборотный капиталъ: 10% взносы членовъ Общества	332450	—
10% взносы членовъ уступающихъ	1350	—
Зapasный капиталъ	55791	47
Спеціальныя капиталы: резервный 8608 р. 70 к.		
погасительный 4694 р. 54 к.	13303	24
Вклады и текущіе счета	1918734	43
Переучетъ векселей:		
въ Калишскомъ Отдѣл. Государств. Банка 110803 р. 11 к.		
въ частныхъ учрежденіяхъ 29468 р. 30 к.	140271	41
Текущіе счета обезпеченные %-ми бумагами:		
въ Калишскомъ Отдѣл. Государств. Банка 100000 р. — к.		
въ частныхъ учрежденіяхъ 100519 р. 01 к.	200519	01
Корреспонденты:		
Conto „loro“ 20790 р. 31 к.		
Conto „nostro“ 307246 р. 93 к.	328037	24
Переводы выданные на Общество	3208	25
Проценты невостребованные по вкладамъ	5262	75
Невостребованный дивидендъ	6166	27
Государственныя сборы 5% и 0,216%	2217	55
Переходящія суммы	47208	11
Калишское Городское Кред. Общество (непогашенная ссуда)	1909	43
Фондъ сбереженія и вспомошествованія служащ. въ Обществѣ	15025	26
Ссудный капиталъ служащ. въ Обществѣ	611	57
Проценты отчисленные на счетъ 1912 г.	16541	65
Прибыль за 1911 годъ	33671	23
	БАЛАНСЪ	
	3122278	87
Цѣнности на храненіе 288562 р. 50 к.		
Обезпеченія въ % бумагахъ и векселяхъ 1392533 р. 80 к.		
Итого 1681096 р. 30 к.		

B I Ł A N S
Kaliskiego Towarzystwa

Wzajemnego Kredytu

na dzień 1-szy stycznia 1912 roku.



Stan Czynny.

	Rb.	k.
Kasa w gotowiznie: w monecie krajowej	rb. 150017	k. 93
„ „ zagranicznej	„ 3801	„ 26
	153819	19
Rachunki bieżące: w Kal. Oddz. Banku Państwa	rb. 500	„ —
„ w Instytucjach prywatnych	„ 588	„ 51
	1088	51
Papiery procentowe nabyte z funduszków kapi- tału zasobowego	rb. 58278	„ 56
Papiery procentowe nabyte z funduszków obro- towych	„ 75975	„ 94
	134254	50
Papiery procentowe Kasy Przeworności i Pomocy		4546 12
Skup weksli		2008616 81
Weksle protestowane, zabezpieczone hipotecznie		27535 14
Weksle do inkasa		38818 73
Skup kuponów		976 19
Pożyczki na zastaw papierów procentowych		28095 96
Otwarte kredyty „on call“ zabezpieczone:		
papierami procentowymi	rb. 277832	k. 99
weksłami	„ 262217	„ 88
	540050	87
Korespondenci:		
ich rachunki	rb. 91976	k. 71
nasze rachunki	„ 49067	„ 63
	141044	34
Dłużnicy hipoteczni		1000 —
Nieruchomość przy ul. Józefiny № 552		34000 —
Ruchomości		3982 60
Wydatki zwrotne		3538 91
Pożyczki z funduszu pożyczkowego pracujących w Towarzystwie		911 —
BILANS	3122278	87

Prezes Zarządu Seweryn Tymieniecki.

Członek Zarządu: Stanisław Bulewski.

p. o. Członka Zarządu, delegat Rady Kazimierz Scholtz.

Buchalter Stanisław Orzeł.

Stan Bierny.

	Rb.	k.
Kapitał obrotowy: 10% wnoski członków Towarzystwa	332450	—
10% wnoski członków występujących	1350	—
Kapitał zasobowy	55791	47
Kapitały specjalne: rezerwowy rb. 8608 k. 70		
amortyzacyjny „ 4694 „ 54	13303	24
Kapitały na lokacji i rachunki przekazowe	1918734	43
Redyskonto weksli:		
w Kaliskim Oddziale Banku Państwa rb. 110803 k. 11		
w Instytucjach prywatnych „ 29468 „ 30	140271	41
Otwarte kredyty zabezpieczone papierami %-owymi:		
w Kaliskim Oddziale Banku Państwa rb. 100000 k. —		
w Instytucjach prywatnych „ 100519 „ 01	200519	01
Korespondenci:		
ich rachunki : rb. 20790 k. 31		
nasze rachunki „ 307246 „ 93	328037	24
Przekazy wystawione na Towarzystwo	3208	25
Procenty należne od lokacji kapitałów	5262	75
Dywidenda nieodebrana	6166	27
Podatek skarbowy 5% i 2,016%	2217	55
Sumy przechodnie	47208	11
Towarzystwo Kredytowe m. Kalisza (nieumorzona pożyczka)	1909	43
Kasa Przejrzności i Pomocy pracujących w Towarzystwie	15025	26
Fundusz pożyczkowy pracujących w Towarzystwie	611	57
Procenty pobrane na rok 1912	16541	65
Zysk za rok 1911	33671	23
BILANS	3122278	87
Depozyty złożone do przechowania rb. 288562 k. 50		
Zabezpieczenia w papierach % i wekslach „ 1392533 „ 80		
Razem rb. 1681096 k. 30		

ПРОТОКОЛЬ

Ревизионной Комиссии

Калишского Общества Взаимного Кредита

*Состоялось въ гор. Калиши,
въ помѣщеніи Калишскаго
Общества Взаимнаго Креди-
та 13 (26) марта 1912 года*

Избранная общимъ собраніемъ членовъ Калишскаго Общества Взаимнаго Кредита Ревизионная Комиссія прибыла сего числа въ помѣщеніе Правленія Общества съ цѣлью повѣрки, согласно § 69 устава, книгъ и документовъ Общества за время съ 19 декабря 1910 года (1 января 1911 года) по 19 декабря 1911 года (1 января 1912 года).

Послѣ тщательной повѣрки, найдя отчетъ и балансъ Общества за 1911 годъ во всѣхъ статьяхъ согласнымъ съ главной книгой и отдѣльными контрольными книгами, Ревизионная Комиссія убѣдилась что:

- 1) чистая прибыль 33671 руб. 23 коп. опредѣлена правильно;
- 2) Правленіе въ дѣйствіяхъ своихъ руководствовалось всѣми предписаніями существующаго устава;
- 3) обязательства Общества не превышаютъ границъ этимъ же уставомъ указанныхъ;
- 4) что, наконецъ, счетоводство Общества и всѣ бухгалтерскія книги найдены въ полномъ порядкѣ.

Въ виду сего Ревизионная Комиссія со своей стороны дѣлаетъ предложеніе, дабы общее собраніе членовъ Общества отчетъ, балансъ и всѣ счета Общества Взаимнаго Кредита за 1911 годъ приняло и утвердило.

Члены Ревизионной Комиссии: Людомиръ Хойновскій.
Янъ Карвацинскій
Владиславъ Здроевскій

Командированный членъ Совѣта: Адамъ Дроздовскій.

SPRAWOZDANIE
Komisji Rewizyjnej
Kaliskiego Towarzystwa Wzajemnego Kredytu.

*Działo się w Kaliszu, w lo-
kalu Kaliskiego Towarzystwa
Wzajemnego Kredytu dn. 26
marca 1912 roku.*

Komisja Rewizyjna, wybrana przez ogólne zebranie członków Kaliskiego Towarzystwa Wzajemnego Kredytu, zesłała w dniu dzisiejszym do biura Towarzystwa w celu sprawdzenia w myśl § 69 obowiązującej ustawy, ksiąg rachunkowych Towarzystwa za czas od 1 stycznia 1911 r. do 1 stycznia 1912 r.

Po ścisłym dopełnieniu tej czynności, znalazłszy sprawozdanie i bilans Towarzystwa, sporządzony za rok 1911 zgodnym we wszystkich pozycjach z księgą główną i kontrolami szczegółowymi, Komisja Rewizyjna zaznacza:

- 1) że zysk rb. 33671 k. 23 obliczony prawidłowo;
- 2) że w czynnościach swych Zarząd stosował się do przepisów ustawy;
- 3) że zobowiązania Towarzystwa nie przekraczają granic, ustawą wskazanych;
- 4) że wreszcie cała rachunkowość Towarzystwa i wszystkie księgi buchalteryjne w zupełnym znajdują się porządku.

Wskutek tego Komisja Rewizyjna ze swej strony stawia wniosek, aby ogólne zebranie sprawozdanie, bilans i wszelkie rachunki Towarzystwa za rok 1911 przyjęło i zatwierdziło.

Członkowie Komisji Rewizyjnej: **Ludomir Chojnowski,**
Jan Karwaciński,
Władysław Zdrojewski.

Delegowany Członek Rady: **Dr. Adam Drozdowski.**

ОТЧЕЧЬ СОВѢТА

Калишскаго Общества Взаимнаго Кредита

за 1911 годъ.

Совѣтъ Калишскаго Общества Взаимнаго Кредита, примѣняясь къ §§ 49 и 50 устава имѣеть честь представить Общему Собранию отчетъ Правленія, протоколъ Ревизионной Комиссии и отчетъ своимъ дѣйствіямъ за 1911 годъ, т. е. тринадцатый годъ существованія Общества.

Отчетный годъ въ экономическомъ отношеніи не былъ благопріятнымъ; плохіе урожаи особенно ярыхъ хлѣбовъ, какъ послѣдствіе продолжительной засухи, и связанная съ этимъ общая дороговизна всѣхъ продуктовъ ежедневной потребности; въ связи же съ неурожаями въ нѣсколькихъ губерняхъ Имперіи, уменьшенное затребованіе главныхъ издѣлій Калишскаго промысла. Все это должно было отразиться какъ на условіяхъ денежнаго рынка, такъ и на кредитныхъ обще-торговыхъ отношеніяхъ; это составляетъ характеристическія черты минувшаго года.

Въ такомъ нѣкоторымъ образомъ, критическимъ году для Обществъ Взаимнаго Кредита которыя по большей части обслуживаютъ классъ торговыхъ посредниковъ, Общество наше пережило оченную пробу и показало, что опираясь преимущественно на землевладѣльцахъ, съ каждымъ годомъ бываетъ въ возможности разширять размѣръ кредитовъ какъ обезпеченныхъ по ипотекаѣ такъ и личныя для всей Калишской губерніи Сравнительное исчисленіе счетовъ Общества за тринадцатилѣтній періодъ существованія показываетъ численные результаты пріобрѣтенные съ главнѣйшихъ операцій отъ времени переимѣнованія Кассы Промышленниковъ на Общество Взаимнаго Кредита.

Съ этой вѣдомости видимъ, что 10% взносы увеличились въ двое, общій оборотъ увеличился больше чѣмъ на 6.5 милліоновъ руб. т. е. больше чѣмъ 4 раза чѣмъ въ первомъ году существованія; учетъ векселей составляетъ сумму больше 2 милліоновъ руб. спеціальныя текущіе счеги „on call“ увѣличились съ 150000 до 500000 руб. Замѣтить надо, что при такомъ увеличеніи операцій, списано протестованныхъ векселей въ убытокъ на сумму 1281 руб. что въ сравненіи съ общимъ оборотомъ составляетъ самую ничтожную сумму.

Такъ благополученные результаты операцій должны были дать большую чистую прибыль, выражающуюся въ суммѣ 33671 руб. 23 коп. самую большую отъ времени существованія Общества, что позволяло Совѣту при усердномъ содѣйствіи Правленія примѣнять невысокую процентную норму въ теченіи дѣлаго отчетнаго года. Означенное въ прошлогоднемъ отчетѣ огромное оживленіе по операціямъ корреспондентовъ и инкаса, имѣя въ виду два кооперативныя центральныйя учрежденія: Банкъ Кооперативныхъ Обществъ въ гор. Варшавѣ и Центральный Банкъ Обществъ Взаимнаго

SPRAWOZDANIE RADY

Kaliskiego Towarzystwa Wzajemnego Kredytu

za 1911 rok.

Rada Kaliskiego Towarzystwa Wzajemnego Kredytu, stosując się do §§ 49 i 50 ustawy, ma zaszczyt przedstawić ogólnemu zebraniu sprawozdanie Zarządu i protokół Komisji Rewizyjnej, oraz sprawozdanie ze swych czynności za rok 1911, czyli trzynasty rok istnienia Towarzystwa.

Rok sprawozdawczy dla rozwoju życia gospodarczego zbyt łaskawy nie był: chybione urodzaje szczególnie w dziedzinie okopowych skutkiem długotrwałej suszy, a w związku z takowymi powszechna drożyzna środków żywności, widoczny zastój, a w związku z nieurodzajami w kilkunastu guberniach Cesarstwa, zmniejszone zapotrzebowanie głównych wyrobów przemysłu kaliskiego wszystko to, odbijając się musiało na warunkach handlu pieniężnego, na stosunkach kredytowych i ogólno-handlowych, i to stanowi charakterystyczne cechy minionego roku.

W takim poniekąd kłęskowym dla Towarzystwa Wzajemnego Kredytu roku, które przeważnie obsługują klasę pośredników handlowych, Towarzystwo nasze przeżyło ogniową próbę i złożyło dowód, że oparte na sferach ziemiańskich, staje się coraz zasobniejszym źródłem kredytu, tak osobistego, jak i zabezpieczonego ewikcjami hipotecznymi dla całej ziemi kaliskiej, jako najstarsza i najpoważniejsza kooperatywa kredytowa i zapuszcza coraz głębsze korzenie w naszym życiu ekonomicznym.

Wykaz porównawczy rachunków Towarzystwa za trzynastoletni okres istnienia wykazuje cyfrowe rezultaty osiągnięte z główniejszych operacji od zamiany dawnej Kasy Przemysłowców na Towarzystwo Wzajemnego Kredytu.

Z tabelki tej widzimy, że wnioski 10% wzrosły w dwójnasób, obrót ogólny podniósł się więcej niż o 6.5 milionów rubli, to jest przeszło 4 razy więcej niż w pierwszym roku istnienia, skup weksli przekroczył sumę dwóch milionów rubli, otwarte kredyty „on call“ wzrosły z 150000 do 500000 rubli, podkreślić należy, że przy takim wzroście operacji widzimy bardzo nieznaczną ilość weksli protestowanych odpisanych na straty, bo wynoszącą zaledwie 1281 rubli, co w stosunku do całego obrotu stanowi cyfrę znikomą.

Tak pomyślnie rezultaty operacji musiały dać poważny czysty zysk wyrażający się w sumie 33671 rb. 23 kop., najwyższej od czasu istnienia Towarzystwa, co pozwalało Radzie przy gorliwym współdziałaniu Zarządu stosować umiarkowaną stopę % - wną w ciągu całego roku sprawozdawczego.

Zaznaczone w przeszłorocznym sprawozdaniu ogromne ożywienie w dziale operacji korespondentów i inkasowym ze względu na dwie kooperacyjne instytucje centralne: Bank Towarzystw Spółdzielczych w Warszawie i Bank Centralny

Кредита въ С-Петербургѣ, еще увеличилось въ сравненіи съ минувшимъ годомъ. Переводовъ выдано 1098, упрочено 1312, вообще обороты по счетамъ корреспондентовъ увеличились на 32.86 %.

Благодаря заботамъ Управленія въ отчетномъ году Обществу нашему признано было повышение кредита въ Калишскомъ Отдѣленіи Государственнаго Банка съ 75 тысячъ до 120 т. по учету векселей и съ 50 тысячъ до 100 т. по тек. спеціальн. счетамъ „оп call“ обеспеченнымъ % бумагами, а ходатайство объ признаніи Обществу спеціального текущаго счета „оп call“ обеспеченнаго векселями находится въ полномъ ходу.

Съ постановленныхъ Общимъ Собраніемъ 16 мая 1911 г. измѣненій устава, г. Министръ Финансовъ, какъ это видно изъ отношенія Кредитной Канцеляріи отъ 20 сент. 1911 г. ст. ст. за 17-о 12397 призналъ только повышение максимальной нормы кредита до 50 тыс. руб., то есть позволилъ на измѣненіе § 5 устава Взаимнаго Кредита, что же касается измѣненія §§ 15, 56 и 22 устава, отвѣтъ былъ отрицательный, какъ противорѣчащій до нынѣ существующимъ обязательнымъ правиламъ нормальнаго устава. По этому слѣдуетъ ждать установленія Правительственными Учрежденіями новыхъ правилъ и уставовъ для Взаимн. Кредитовъ, предполагаемыхъ нашимъ Обществомъ въ измѣненіяхъ редакціи, что однакожь не скоро послѣдуетъ.

Совѣтъ Общества въ нѣсколькихъ засѣданіяхъ разсматривалъ представленное Общему Собранію предложеніе г. Бронислава Буковинскаго преобразования Общества на акціонерный Банкъ и пришелъ къ заключенію, что открытію новаго банка съ одной стороны должно предшествовать закрытіе благополучно развивающагося Кооперативнаго Учрежденія, съ другой стороны слыхкомъ малое количество кредитныхъ учрежденій въ Калишской губ. не даетъ еще соответственнаго матеріала на открытіе спеціального центрального для Калишской губ. учрежденія на подобіе Кооперативнаго Банка въ г. Варшавѣ, вслѣдствіе чего признаетъ предложеніе это преждевременнымъ и недающимъ примѣнить при удержаніи основной идеи Кооперации, чѣмъ имѣетъ честь увѣдомить Общее Собраніе.

Стремясь облегчить членамъ пользованіе кредитомъ, Совѣтъ на основаніи правилъ означенныхъ закономъ съ 11 мая 1898 г. (§ 884 Сбор. Закон. и Роспор.) имѣетъ честь просить Общее Собраніе признать соответственное уполномочіе цѣлью пополненія § 17 устава, добавленіемъ § 17 п. 1 б. А о выдачѣ суду подѣ „sola“ векселя (т. е. векселя съ одной подписью) обеспеченныя на ипотекахъ земскихъ имѣній, такъ до сихъ поръ даже на такихъ векселяхъ по причинѣ недостаточнаго пополненія устава, управленіе принуждено было требовать двухъ подписей, что оказалось весьма затруднительнымъ и при векселяхъ обеспеченныхъ по ипотекаѣ вполнѣ излишнимъ.

Имѣя въ виду большое значеніе нашей кредитной централи, какой становится для нашихъ кооперативныхъ учреждений Варшавскій Кооперативный Банкъ и взаимную пользу вытекающую изъ оживленныхъ взаимныхъ сношеній, Совѣтъ на представленное предложеніе Правленія Банка объ увеличеніи складнаго капитала, просить Общее Собраніе уполномочить Совѣтъ и Правленіе Общества приобрести известное количество акцій Банка Кооперативныхъ Обществъ, какъ это уже имѣло мѣсто при первоначальной организациі этого Банка.

Towarzystw Wzajemnego Kredytu w Petersburgu spotęgowało się jeszcze w roku sprawozdawczym: wystawiono 1098 przekazów, wykupiono 1312, wogóle, obroty na rachunkach korespondentów wzrosły o 32,86%.

Dzięki staraniom władz w roku sprawozdawczym Towarzystwo nasze uzyskało podwyższenie kredytu w miejscowym Banku Państwa z 75 tysięcy do 120 tysięcy na redyskonto weksli, a starania o przyznanie Towarzystwu naszego kredytu „on call“, zabezpieczonego weksłami są również w biegu.

Z uchwalonych przez ogólne zebranie w dniu 16 maja 1911 roku zmian ustawy Pan Minister Finansów, jak to widać z odezwy Kancelarii Kredytowej z dnia 20 września 1911 roku starego stylu, za № 12395 uwzględnił tylko podwyższenie normy maksymalnej kredytu do 50 tysięcy rubli, to jest zezwolił na zmianę § 5 ustawy Wzajemnego Kredytu, zaś co do zmiany §§ 19, 56 i 22 ustawy odpowiedź była odmowną, ze względu na sprzeczność projektowanych zmian z zasadami obowiązującej dotychczas ustawy normalnej, trzeba więc czekać uchwalenia przez instytucje prawodawcze nowych zasad i ustaw Wzajemnego Kredytu, które proponowane przez nasze Towarzystwo zmiany w nowej redakcji zawierają, co jednakowoż nie prędko zapewne nastąpi.

Rada na kilku posiedzeniach rozpatrywała przedstawiony na ogólnym zebraniu wniosek p. Bronisława Bukowińskiego o reorganizacji Towarzystwa na Bank Akcyjny i doszła do przekonania, że powstanie nowej instytucji musiałyby nastąpić po zlikwidowaniu pomyślnie rozwijającej się instytucji kooperacyjnej, a zbyt mała liczba spółek kredytowych w ziemi kaliskiej nie daje jeszcze należytego materiału do powołania do życia specjalnej instytucji na wzór Banku Spółdzielczego w Warszawie i dla tego uznaje wniosek ten za przedwczesny i nie dający się urzeczywistnić przy zachowaniu zasadniczej idei kooperacji, o czym ma zaszczyt zakomunikować ogólnemu zebraniu.

Dążąc w kierunku ułatwienia stowarzyszonym korzystania z kredytu, Rada na podstawie przepisów określonych w prawie z dnia 11 maja 1898 roku (art. 884 zbioru praw i rozp.) ma zaszczyt prosić Ogólne zebranie o odpowiednie upoważnienie w celu uzupełnienia § 17 ustawy przez dodanie § 17 p. 1 lit. A. o wydawaniu pożyczek na sola weksle (t. j. weksle z jednym podpisem wystawcy), zabezpieczone ewikcją hipoteczną na majątkach ziemskich, gdyż dotychczas nawet przy takich weksłach, przy braku tego uzupełnienia ustawy władze zmuszone są żądać dwóch podpisów na weksłach, co jest kłopotliwe i przy weksłach zabezpieczonych hipotecznie zupełnie zbyteczne.

Ze względu na doniosłe znaczenie naszej centrali kredytowej, jaką coraz więcej staje się dla naszych instytucji kooperacyjnych Bank Towarzystw Spółdzielczych w Warszawie i ze względu na pożytek obustronny jaki z tych ożywionych stosunków obie zainteresowane strony osiągają i na zgłoszony przez władze Banku wniosek powiększenia kapitału zakładowego Rada prosi Ogólne zebranie o upoważnienie Rady i Zarządu do nabycia pewnej ilości akcji Banku Towarzystw Spółdzielczych przy nowej emisji akcji, jak to zresztą już miało miejsce przy organizacji początkowej Banku.

Предложеніе это, по мнѣнію управленія нашего Общества, тѣмъ болѣе заслуживаетъ на вниманіе, что первоначально акціи нашей кредитной централи мы покупали не зная чѣмъ будетъ новый Банкъ по отношенію къ намъ. Двудѣтнимъ однакожъ существованіемъ и быстрымъ развитіемъ своей дѣятельности въ предѣлахъ коопераціи, управленіе названнаго учрежденія доказало, что Банкъ этотъ въ нашихъ отношеніяхъ становится необходимымъ и на поддержаніе для дальнѣйшаго развитія своей дѣятельности вполнѣзаслуживаетъ.

Мѣстныя условія Калишскаго промысла, рассчитаннаго главнымъ образомъ на вывозъ во внутренній губерніи Имперіи и причиненныя тѣмъ оживленныя торговыя сношенія, принуждаютъ управленіе нашего Общества вступить въ члены Центральнаго Банка для Обществъ Взаимнаго Кредита въ С-Петербургѣ для болѣе удобной реализаціи цѣнностей Общества, чѣмъ это имѣетъ мѣсто при обыкновенныхъ условіяхъ счета Корреспондентовъ и корреспонденцкихъ сношеній, вслѣдствіе чего тоже просить Общее Собраніе уполномочить Совѣтъ и Правленіе къ этому приступленію.

На многихъ засѣданіяхъ Совѣта разсматриваемъ былъ вопросъ объ устройствѣ соотвѣтственнаго помѣщенія для конторы Общества, вынужденнаго постояннымъ увеличеніемъ операціи и числа кліентовъ особенно по процентнымъ вкладамъ. Слѣдствіемъ этихъ совѣщаній было постановленіе временнаго распиренія конторы Общества занятіемъ II этажа въ теперешнемъ зданіи Общества съ 1 іюля 1912 года., а своевременно покупки новой недвижимости,

Въ отчетномъ году состоялось 13 засѣданій Совѣта, въ которыхъ разсматривались представляемые Правленіемъ мѣсячные балансы, опредѣлялась норма взимаемаго процента по учету векселей, производились ревизіи открытыхъ кредитовъ и вообще рѣшались всѣ вопросы, подлежащіе разсмотрѣнію Совѣта на основаніи § 43 дѣйствующаго Устава. По примѣру прежнихъ лѣтъ три члена Совѣта подъ предѣдательствомъ Предсѣдателя Совѣта были командированы для контроля дѣятельности Правленія. Члены эти принимали участіе въ соединенныхъ засѣданіяхъ Правленія и Пріемнаго Комитета, и кромѣ того каждые три мѣсяца провѣрили наличность кассы, процентныя бумаги, принадлежащая Обществу и представленныя въ обезпеченіе срочныхъ ссудъ и открытыхъ кредитовъ, депозиты, какъ равно вексельный портфель. О каждой такой ревизіи составлялись соотвѣтственные протоколы, которые вслѣдъ за тѣмъ представлялись въ засѣданіи Совѣта.

Общество въ отчетномъ году потерпѣло печальную потерю, такъ какъ въ іюнѣ 1911 г. скончался членъ Правленія Маріанъ Ватковскій. Въ сознаніи полезной его для Общества дѣятельности, Совѣтъ выражаетъ слова сердечнаго прискорбія и честь для его памяти.

Оканчивая на семь настоящій отчетъ, Совѣтъ увѣренъ, что общее собраніе одобритъ мнѣніе властей Общества, избранныхъ изъ своей среды, и затѣмъ: представляетъ на заключеніе общаго собранія слѣдующія предложенія

Предложеніе 1-ое.

Дабы представленныя Правленіемъ Общества и провѣренный Ревизионною Комиссіею отчетъ за 1911 г. за періодъ съ 19 декабря 1910 года (1 января 1911) по 18/31 декабря 1911 г. включительно, вмѣстѣ со счетомъ прибылей и убытковъ и балансомъ за тотъ же годъ, согласно § 35 п. 3 уст., былъ утвержденъ общимъ собраніемъ членовъ Общества.

Wniosek ten zdaniem władz naszego Towarzystwa tem więcej zasługuje na uwzględnienie, że pierwsze akcje naszej Centrali kredytowej kupowaliśmy li tylko z dobrą wiarą, nie mając stanowczych danych, czem będzie nowy w naszych stosunkach Bank, dwóletnią jednak egzystencją i szybkim rozwinięciem swej działalności w zakresie rzeczywistej działalności spółdzielczej, władze tej instytucji złożyły dowód, że Bank ten jest nieodzownym w naszych stosunkach i na poparcie dla dalszego rozwinięcia swej działalności w zupełności zasługuje.

Swoiste warunki przemysłu kaliskiego, obliczonego głównie na eksport do wewnętrznych guberni Cesarstwa i spowodowane tem ożywione stosunki handlowe skłaniają władze naszego Towarzystwa do zapisania się na członka Centralnego Banku Towarzystw Wzajemnego Kredytu w Petersburgu dla wygodniejszej realizacji walorów, niżeli to ma miejsce przy zwykłych warunkach rachunku korespondentów dla niestowarzyszonych Towarzystw i o odpowiednie upoważnienie w tej kwestji Rada również występuje z wnioskiem do walnego zebrania.

Dużo narad pochłonęła kwestja zapewnienia odpowiedniego lokalu i siedziby dla biura naszego Towarzystwa ze względu na stały rozwój operacji i liczną klientelę szczególnie w sterze lokujących wkłady.

Wynikiem tych narad była decyzja tymczasowego rozszerzenia biur Towarzystwa przez zajęcie I-go piętra w domu Towarzystwa od 1 lipca 1912 roku, a jednocześnie kupno nieruchomości w czasie właściwym.

Ogółem w roku sprawozdawczym Rada odbyła 13 posiedzeń, na których rozpatrywała składane jej przez Zarząd bilanse miesięczne, oznaczała procent od dyskonta weksli, przeglądała wysokość przyznanych kredytów i wogóle decydowała we wszystkich kwestjach, które z mocy ustawy, § 43, podlegały jej rozpoznawaniu. Również, jak i lat poprzednich, trzej członkowie Rady pod przewodnictwem jej prezesa delegowani byli do bliższego kontrolowania działalności Zarządu. Delegowani ci uczęszczali na połączone posiedzenia Zarządu i Komitetu Kredytowego, a nadto co 3 miesiące sprawdzali gotowiznę, papiery procentowe będące własnością Towarzystwa i złożone na zabezpieczenie pożyczek terminowych i otwartych kredytów, depozyty, oraz portfel wekslowy. Z czynności tych sporządzane były oddzielne protokoły, odczytywane następnie na ogólnych posiedzeniach Rady.

Towarzystwo doznało bolesnej straty, w czerwcu 1911 roku zakończył życie członek Zarządu Marjan Batkowski. W uznaniu Jego pożytecznej dla Towarzystwa działalności, Rada zaznacza wyrazy szczerego żalu i cześć dla Jego nieodżałowanej pamięci.

Na tem kończąc niniejsze sprawozdanie, Rada jest przekonana, że ogólne zebranie podzieli poglądy wybranych ze swego grona władz Towarzystwa i ze swej strony ma zaszczyt przedstawić do decyzji ogólnego zebrania następujące wnioski.

Wniosek I-szy.

Aby przedstawione przez Zarząd Towarzystwa i przez Komisję Rewizyjną sprawdzone sprawozdanie za rok 1911, obejmujące okres od 1 stycznia 1911 r. po dzień 31 grudnia 1911 r. włącznie, wraz z rachunkiem zysków i strat i bilansem za tenże rok, było przez ogólne zebranie członków Towarzystwa zgodnie z § 35 p. 3, zatwierdzone.

Предложение 2-ое.

Дабы общее собраніе членовъ Общества изъ чистой прибыли, вырученной въ 1911 году въ суммѣ		33671 р. 28 к.
постановило выдать въ видѣ добавочнаго вознагражденія согласно §§ 50, 51 и 70 устава:		
членамъ Совѣта въ размѣрѣ 4%	1346 р. 84 к.	
„ Правленія въ размѣрѣ 7%	1356 р. 97 к.	
„ Ревизіонной Комиссіи	100 р. — к.	
служащ. въ Правл.Общ. въ разм.10%	3367 р. 12 к.	7170 р. 93 к.
а остальные		26500 р. 30 к.
распредѣлить слѣдующимъ образомъ:		
1) 10% въ запасный капиталъ согласно § 73 устава	3367 р. 12 к.	
2) На дивидендъ членамъ Общества съ 10%-ыхъ вкладовъ согласно §§ 73 и 75 устава:		
6% за весь 1911 годъ отъ суммы 243665 руб.	14619 р. 90 к.	
3% за II-ое полугодіе 1911 года отъ суммы 42730 руб.	1281 р. 90 к.	15901 р. 80 к.
3) На благотворит. и общественныя цѣли согл. опред. Совѣта и Правленія 0-ва	1500 р. — к.	
Итого		20768 р. 92 к.
Остатокъ		5731 р. 38 к.

перенести въ резервный капиталъ Общества.

Предложение 3-ее.

Совѣтъ Общества, согласно § 39 п. 2 и § 55 устава, представляетъ на утвержденіе общаго собранія членовъ суммы, предназначенныя на вознагражденіе членовъ Правленія и служащихъ въ Правленіи Общества, какъ равно на другія издержки по управленію дѣлами Общества на 1912 г, а именно:

1) Жалованіе 3-хъ членовъ Правленія Общества:		
1-го члена	4000 р. — к.	
2-хъ членовъ	2700 р. — к.	6700 р. — к.
2) Вознагражденіе членовъ Приемнаго Комитета за сѣданія, равно членамъ Совѣта командированнымъ на за сѣданія Правленія и Приемнаго Комитета, а также за замѣщеніе членовъ Правленія		2200 р. — к.
3) Жалованіе служащимъ въ Правленіи Общества		13075 р. — к.
4) Жалованіе 3 курьеровъ по 400 р.	1200 р. — к.	
одному мальчику для прислуги	120 р. — к.	
одному курьеру на квартиру	60 р. — к.	1380 р. — к.
Переносъ		23355 р. — к.

Wniosek 2-gi.

Aby ogólne zebranie członków Towarzystwa postanowiło z zysku czystego, osiągniętego w 1911 roku w sumie rb. 33671 k. 23
wyznaczyć tutulem dodatkowego wynagrodzenia, zgodnie

z §§ 50, 51 i 70 ustawy:

dla członków Rady w stosunku 4 ^o / _o	. rb.	1346 k.	84	
" " Zarządu " 7 ^o / _o	. "	2356 "	97	
" " Komisji Rewizyjnej . "		100 "	—	
" " pracujących w Zarządzie Tow. 10 ^o / _o	"	3367 "	12	" 7170 ,, 93

a pozostałą resztę rb. 26500 k. 30

podzielić w następujący sposób:

1) 10^o/_o na kapitał zasobowy, zgodnie z § 73 ustawy rb. 3367 k. 12

2) na dywidendę członkom Towarzystwa od 10^o/_o-wych ich wkładów, zgodnie z § 73 i 75 ustawy:

6^o/_o za cały 1911 rok od sumy rubli 243665 rb. 14619 k. 90

3^o/_o za drugie półroczcie 1911 roku od sumy rb. 42730 " 1281 ,, 90 " 15901 ,, 80

3) na cele dobroczynne i społeczne, podług uznania Rady i Zarządu Towarzystwa ,, 1500 ,, —

Razem " 20768 ,, 92

Resztę rb. 5731 k. 38

przenieść na kapitał rezerwy Towarzystwa.

Wniosek 3-ci.

Rada Towarzystwa, w myśl § 39 p. 2 i 55 ustawy wnosi na ogólne zebranie członków Towarzystwa o zatwierdzenie wysokości funduszu na płace Zarządu, pracujących w biurze Zarządu, oraz innych wydatków, połączonych z czynnościami Zarządu na 1912 rok, a mianowicie:

1) Pensje 3-ch członków Zarządu:

1-go członka rb.	4000 k.	—	
2-ch drugich członków " "	2700 "	—	rb. 6700 ,, —

2) Wynagrodzenie członków Komitetu Kredytowego za posiedzenia, oraz członków Rady delegowanych na posiedzenia Zarządu i Komitetu Kredytowego, jak również za zastępowanie członków Zarządu " 2200 ,, —

3) Pensje pracujących w biurze Zarządu Towarzystwa ,, 13075 ,, —

4) Pensje 3-ch woźnych po 400 rubli	rb.	1200 k.	—
jednego chłopca do usług "		120 "	—
1-mu woźnemu na mieszkanie "		60 "	—
			" 1380 ,, —

Do przeniesienia rb. 23355 k. —

	Переносъ . . .	23355 р. — к.
5)	Взносы на фондъ сбереженія и вспомошествованія служащихъ въ Обществѣ	1610 р. — к.
6)	Наемъ квартиры на контору Правленія Общества и для курьеровъ	2000 р. — к.
7)	Отопление и газовое освѣщеніе конторы	800 р. — к.
8)	Бланки и письменные матеріалы	1800 р. — к.
9)	Торговые расходы, телеграммы, переводы, объявленія, расходы по общимъ собраніямъ, издержки по застрахованію выигрышныхъ билетовъ, составляющихъ собственность Общества, обмундир. курьеровъ и разные торгов. расходы	2000 р. — к.
10)	Напечатаніе отчета Общества на двухъ языкахъ за 1911 годъ.	300 р. — к.
11)	Промысловые налоги и казенные подати, налогъ на Общество	3500 р. — к.
12)	Разные непредвидѣнные расходы	2000 р. — к.
	Всего	<u>37365 р. — к.</u>

Предложеніе 4-е.

Дабы общее собраніе членовъ Общества постановило измѣнить § 17 устава, добавленіемъ къ § 17 устава п. 1 б. А. о выдачѣ ссудъ, подъ „sola“ векселя (т. е. подъ векселя съ одною подписью), обезпеченныя ипотекою земскихъ имѣній, на основаніи особыхъ правилъ, выданныхъ 11 мая 1898 года.

Предложеніе 5-е.

Дабы общее собраніе членовъ Общества уполномочило Совѣтъ и Правленіе Общества, по своему усмотренію, приобрести извѣстное количество акцій Банка Кооперативныхъ Обществъ, по поводу увеличенія симъ Банкомъ основнаго капитала.

Предложеніе 6-е.

Дабы общее собраніе уполномочило Совѣтъ и Правленіе Общества, по своему усмотрѣнію, вступить въ члены Центральнаго Банка Обществъ Взаимнаго Кредита въ С-Петербургѣ.

Предложеніе 7-е.

Примѣнительно §§ 44 и 53 устава, въ текущемъ году выбываютъ: изъ состава Правленія покойный Маріанъ Батковскій и г. Северианъ Тыме-нецкій и изъ состава Совѣта члены г. г. Іосифъ Дзержицкій, Людовигъ Киндлеръ, Іосифъ Кречуновичъ и Игнатій Лацинскій.

Z przeniesienia . . . rb. 23355 k. —

5) Wnioski na Kasę przezorności i pomocy pracujących w Towarzystwie	1610 „ —
6) Lokal na biuro Zarządu Towarzystwa i mieszkania woźnych	2000 „ —
7) Opał i światło gazowe biura Towarzystwa	800 „ —
8) Druki i materiały piśmienne	1800 „ —
9) Portorja, depesze, przekazy, ogłoszenia, koszta ogólnych zebrań, asekuracja pożyczek premjowych, będących własnością Towarzystwa, umundurowanie woźnych, oraz różne koszta ogólnych kosztów handlowych	2000 „ —
10) Wydrukowanie sprawozdania Towarzystwa w dwóch językach za rok 1911	300 „ —
11) Patenty i podatki skarbowe, nałożone na Towarzystwo	3500 „ —
12) Różne nieprzewidziane wydatki	2000 „ —
Ogółem ,	rb. 37365 k. —

Wniosek 4-ty.

Aby ogólne zebranie członków Towarzystwa uchwaliło zmianę § 17 ustawy przez dodanie do § 17 ustawy p. 1 lit. A. o wydawaniu pożyczek na sola weksle (t. j. weksle z jednym podpisem wystawcy), zabezpieczonych ewikcją hipoteczną na majątkach ziemskich, na podstawie oddzielnych przepisów, określonych w prawie z dnia 11 maja 1898 roku.

Wniosek 5-ty.

Aby ogólne zebranie członków Towarzystwa upoważniło Radę i Zarząd wedle swego usnania do nabycia pewnej ilości akcji Banku Towarzystw Spółdzielczych nowej emisji z powodu powiększenia kapitału zakładowego tegoż Banku.

Wniosek 6-ty.

Aby ogólne zebranie upoważniło Radę i Zarząd wedle swego uznania do zapisania się naszego Towarzystwa na członka Banku Centralnego Towarzystw Wzajemnego Kredytu w Petersburgu.

Wniosek 7-my.

Stosownie do §§ 44 i 53 ustawy, w roku bieżącym ustępują: z Zarządu: ś. p. Marjan Batkowski i p. Seweryn Tymieniecki i z Rady członkowie: pp.: Józef Dzierzbicki, Ludwik Kindler, Józef Kreczunowicz i Ignacy Łaszczyński.

Независимо сего, согласно § 70, выбываютъ 3 чл. Ревизионной Комисіи: г.г. Людомиръ Хойновскій, Янъ Карвацнскій и Владиславъ Здроевскій, а равно 3 кандид. чл. Рев. Ком. г. г. Викентій Боретти, Іосифъ Кардолинскій и Яковъ Шилиакъ.

Вслѣдствіе того, Совѣтъ Общества дѣлаетъ предложеніе, дабы общее собраніе членовъ Общества благоволило избрать:

1) I-го члена Правленія на 3 года, вмѣсто умершаго Мар. Батковскаго,
2) I-го члена Правленія на одинъ годъ, вмѣсто выбывающаго по собственному желанію г. Северина Тыменецкаго.

3) 4-хъ членовъ Совѣта на 3 года, вмѣсто выбывающихъ по старшинству выбора: г. г. Іосифа Дзержбицкаго, Людовика Киндлера, Іосифа Кречуновича и Игнатія Лацинскаго.

4) 3-хъ членовъ Ревизионной Комисіи на 1 годъ, вмѣсто выбывающ. г.г. Людомира Хойновскаго, Яна Карвацнскаго и Владислава Здроевскаго.

5) 3-хъ кандидатовъ член. Ревиз. Ком. на 1 годъ вмѣсто выбывающихъ г. г. Викентія Боретти, Іосифа Кардолинскаго и Якова Шилиака.

Выбывшіе могутъ быть вновь избраны. Вмѣсто умершаго Маріана Батковскаго, командированъ въ Правленіе, согласно § 54 устава, членъ Совѣта г. Казимиръ Шольцъ.

Предсѣдатель д-ръ Генрихъ Хржановскій.

Вице-Предсѣдатель д-ръ Адамъ Дроздовскій.

Члены:

Іосифъ Дзержбицкій,
Станиславъ Грабовскій,
Алойзій Гонткевичъ,
Людовикъ Киндлеръ,
Іосифъ Кречуновичъ,
Іосифъ Давидъ Майснеръ,
Викентій Млынарскій,
Игнатій Лацинскій,
Станиславъ Радонскій.

Prócz tego wychodzą, zgodnie z § 70 stawy, 3 ch członków Komisji Rewizyjnej—pp.: Ludomir Chojnowski, Jan Karwaciński i Władysław Zdrojewski, oraz 3-ch zastępców pp.: Wincenty Boretti, Józef Kardoliński i Jakób Szyłak.

Rada zatem czyni wniosek, aby ogólne zebranie członków Towarzystwa Wzajemnego Kredytu dopełniło wyboru:

1) jednego członka Zarządu na 3 lata na miejsce ś. p. Marjana Batkowskiego.
2) jednego członka Zarządu na jeden rok na miejsce ustępującego na własne żądanie p. Seweryna Tymienieckiego.

3) czterech członków Rady na 3 lata na miejsce ustępujących podług starszeństwa wyboru pp.: Józefa Dzierzbickiego, Ludwika Kindlera, Józefa Kreczunowicza i Ignacego Łaszczyńskiego.

4) trzech członków Komisji Rewizyjnej na jeden rok na miejsce ustępujących pp.: Ludomira Chojnowskiego, Jana Karwacińskiego i Władysława Zdrojewskiego.

5) trzech zastępców członków Komisji Rewizyjnej na jeden rok na miejsce ustępujących pp.: Wincentego Boretti, Józefa Kardolińskiego i Jakóba Szyłaka.

Wszyscy ustępujący mogą być ponownie wybrani, na miejsce ś. p. Marjana Batkowskiego, delegowany jest do Zarządu, zgodnie z § 54 ustawy, członek Rady p. Kazimierz Scholtz.

Prezes dr. Henryk Chrzanowski.

Wice-Prezes dr. Adam Drozdowski.

Członkowie:

Józef Dzierzbicki,
Stanisław Grabowski,
Alojzy Gałkiewicz,
Ludwik Kindler,
Józef Kreczunowicz,
Józef Dawid Maisner,
Wincenty Młynarski,
Ignacy Łaszczyński,
Wacław Niemojowski.





